

**Informativna napomena o ukidanju sankcija EU-a u okviru
Zajedničkog sveobuhvatnog akcijskog plana (ZSAP)**

Bruxelles, 16. siječnja 2016.

Posljednji put ažurirano 2. lipnja 2020.

1. Uvod

1.1. Kontekst i kratki prikaz

Europska unija (EU) dosljedno ističe svoju snažnu predanost i kontinuiranu potporu Zajedničkom sveobuhvatnom akcijskom planu (ZSAP). ZSAP je jedan od ključnih elemenata globalne strukture neširenja nuklearnog oružja i postignuće multilateralne diplomacije, a Vijeće sigurnosti UN-a jednoglasno ga je podržalo Rezolucijom 2231.

Ova Informativna napomena¹ objavljuje se u skladu s dobrovoljnim preuzimanjem obveza sadržanih u stavku 27. ZSAP-a, koji su sklopile skupina E3/EU+3 (Francuska, Njemačka, Ujedinjena Kraljevina, Visoki predstavnik Europske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, Kina, Ruska Federacija i Sjedinjene Američke Države (SAD)²) i Islamska Republika Iran, u pogledu izdavanja relevantnih smjernica o pojedinostima sankcija ili mjera ograničavanja koje će se ukinuti u okviru ZSAP-a³.

Svrha ove Informativne napomene jest pružiti praktične informacije svim zainteresiranim stranama o obvezama sadržanima u ZSAP-u o ukidanju sankcija, mjerama donesenima na razini EU-a s ciljem ispunjavanja tih obveza i različitim praktičnim fazama tog procesa.

Vlada Ujedinjene Kraljevine 7. ožujka 2019. Parlamentu Ujedinjene Kraljevine predstavila je dokument naslovljen Uredbe o Iranu (sankcije) (nuklearno pitanje) (izlazak iz EU-a) iz 2019. (eng. *Iran (Sanctions) (Nuclear) (EU Exit) Regulations 2019*). Tim uredbama (koje će u cijelosti stupiti na snagu nakon što Ujedinjena Kraljevina napusti EU i kada više ne bude primjenjivala njegov režim) i relevantnim smjericama reproducirat će se u pravu Ujedinjene Kraljevine učinak režima sankcija EU-a protiv Irana u vezi s nuklearnim pitanjem, utvrđen u Odluci Vijeća 2010/413/ZVSP i Uredbi Vijeća EU-a 267/2012.

Ova Informativna napomena organizirana je na sljedeći način:

- u odjeljku 1. predstavljena je struktura ZSAP-a;
- u odjeljku 2. opisuju se vremenski okviri za provedbu obveza u vezi sa sankcijama u okviru ZSAP-a (provedbeni plan);

¹ Napominje se da ova Informativna napomena nije pravno obvezujuća te da je sastavljena isključivo u ogledne svrhe.

² SAD je 8. svibnja 2018. najavio svoje povlačenje iz ZSAP-a. Više informacija dostupno je u odjeljku 7.

³ U pravnim aktima EU-a umjesto sankcija upotrebljava se pojam mjere ograničavanja. Za potrebe ove Informativne napomene nema razlike u uporabi pojmova „sankcije” i „mjere ograničavanja”.

- u odjeljku 3. predstavljen je detaljan opis sankcija ukinutih u okviru ZSAP-a na datum provedbe;
- u odjeljku 4. sadržan je pregled odgovarajućeg zakonodavnog okvira EU-a;
- u odjeljku 5. detaljno se opisuju sankcije ili mjere ograničavanja EU-a koje ostaju na snazi nakon datuma provedbe. Taj odjeljak obuhvaća i kratki prikaz kanala nabave;
- u odjeljku 6. predstavljene su sankcije EU-a koje nisu u vezi s nuklearnim pitanjem i koje ostaju na snazi s obzirom na to da se ZSAP na njih ne odnosi;
- u odjeljku 7. navedene su informacije o mjerama koje je EU poduzeo nakon što je SAD 8. svibnja 2018. najavio svoje povlačenje iz ZSAP-a i ponovno uvođenje prethodno ukinutih sankcija, kao i sažetak tih mjera;
- odjeljak 8. namijenjen je rješavanju praktičnih pitanja u pogledu ZSAP-a putem pitanja i odgovora. Doprinos tom odjeljku dale su države članice EU-a, poslovna zajednica i druge zainteresirane strane.
- u odjeljku 9. navedeni su glavni referentni dokumenti te su sadržane važne poveznice.

1.2. Uvod u ZSAP

Skupina E3/EU+3 (Kina, Francuska, Njemačka, Ruska Federacija, Ujedinjena Kraljevina i SAD⁴ te Visoki predstavnik Europske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku) i Islamska Republika Iran 14. srpnja 2015. postigle su dogovor o ZSAP-u. Potpunom provedbom tog ZSAP-a osigurat će se isključivo miroljubiva priroda iranskog nuklearnog programa.

ZSAP će rezultirati sveobuhvatnim ukidanjem svih sankcija Vijeća sigurnosti UN-a, kao i multilateralnih⁵ i nacionalnih sankcija u vezi s iranskim nuklearnim programom. ZSAP uključuje postupan pristup i sadržava uzajamne obveze utvrđene u sporazumu, a potvrdilo ga je Vijeće sigurnosti UN-a⁶.

Rezolucijom Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) potvrđuje se ZSAP te se snažno potiče na njegovu potpunu provedbu u skladu s vremenskim okvirom utvrđenim u njemu. Njome se

⁴ SAD je 8. svibnja 2018. najavio svoje povlačenje iz ZSAP-a. Više informacija dostupno je u odjeljku 7.

⁵ Za potrebe ZSAP-a i ove Informativne napomene pojmom „multilateralne sankcije” obuhvaćaju se mjere ograničavanja EU-a.

⁶ Rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015), koju je Vijeće sigurnosti usvojilo 20. srpnja 2015.

pozivaju sve države članice, regionalne organizacije i međunarodne organizacije da poduzmu mjere koje bi bile prikladne za podržavanje provedbe ZSAP-a, među ostalim poduzimanjem mjera razmjernih provedbenom planu utvrđenom u ZSAP-u i Rezoluciji te suzdržavanjem od mjera kojima se podriva provedba obveza u okviru ZSAP-a.

U Rezoluciji Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) ujedno je napomenuto da se ukidaju odredbe iz prethodnih rezolucija te su istaknute druge mjere predviđene u toj rezoluciji, a države članice pozvane su da te promjene propisno uzmu u obzir. Osim toga, naglašeno je da se ZSAP-om pogoduje promicanju i olakšavanju razvoja uobičajenih gospodarskih i trgovinskih kontakata te suradnje s Iranom.

1.3. Struktura ZSAP-a

ZSAP sadrži opći odjeljak koji se bavi glavnim sadržajem sporazuma, odnosno preambulom i općim odredbama, nuklearnim pitanjem, sankcijama, provedbenim planom i mehanizmom rješavanja sporova, a nadopunjuje ga pet priloga⁷. Za ovu Informativnu napomenu ključni su Prilog II. (Sankcije) i Prilog V. (Provedbeni plan): U Prilogu II. točno se propisuje koje su sankcije ukinute i koje će se ukinuti, a u Prilogu V. opisuje se vremenski okvir provedbe ZSAP-a, uključujući ukidanje sankcija.

Prilog IV. posvećen je ulozi Zajedničke komisije osnovane s ciljem praćenja provedbe ZSAP-a i izvršavanja funkcija kako je predviđeno u ZSAP-u. Zajednička komisija također se bavi pitanjima koja proizlaze iz provedbe ZSAP-a. Na temelju Priloga IV. osnovane su Radna skupina za nabavu i Radna skupina za provedbu ukidanja sankcija. Visoki predstavnik djeluje kao koordinator Zajedničke komisije i obiju radnih skupina.

Međunarodna agencija za atomsku energiju (IAEA) ima ključnu i neovisnu ulogu te se od nje u skladu s RVSUN-om 2231 zahtijeva da prati i provjerava provedbu dobrovoljnih mjera u vezi s nuklearnim pitanjem kako je detaljno opisano u ZSAP-u. IAEA redovito dostavlja ažurirane informacije Vijeću guvernera i Vijeću sigurnosti UN-a.

1.4. Povlačenje SAD-a iz ZSAP-a

⁷ Prilog I.: Mjere u vezi s nuklearnim pitanjem, Prilog II.: Obveze u vezi sa sankcijama, Prilog III.: Civilna nuklearna suradnja, Prilog IV.: Zajednička komisija i Prilog V.: Provedbeni plan.

SAD je 8. svibnja 2018. najavio svoje povlačenje iz ZSAP-a i zatim u dva navrata (7. kolovoza i 5. studenoga 2018.) ponovno uveo sankcije koje je prethodno bio ukinuo.

EU duboko žali zbog te odluke, ali je i dalje u potpunosti predan kontinuiranoj, potpunoj i učinkovitoj provedbi ZSAP-a sve dok i Iran bude u potpunosti poštovao svoje obveze u vezi s nuklearnim pitanjem. Ukidanje sankcija u vezi s nuklearnim pitanjem, čime se omogućuje normalizacija trgovinskih i gospodarskih odnosa s Iranom, ključan je dio ZSAP-a.

EU ne priznaje izvanteritorijalnu primjenu jednostranih sankcija SAD-a te je poduzeo niz mjera kako bi osigurao nastavak zakonite trgovine između EU-a i Irana. Te su mjere detaljno opisane u odjeljku 7.

2. Vremenski okviri

Prilog V. ZSAP-u sadrži provedbeni plan u kojem se opisuju slijed i koraci koje treba izvršiti u skladu s odredbama ZSAP-a. Treba razlikovati pet glavnih datuma u tom procesu: datum dovršetka, datum donošenja, datum provedbe, datum prijelaza i datum ukidanja rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a.

2.1. Datum dovršetka

Datum dovršetka nastupio je 14. srpnja 2015., kada su pregovori o ZSAP-u uspješno zaključeni te kada su ih skupina E3/EU+3 i Iran potvrdili. Nakon toga Vijeće sigurnosti UN-a 20. srpnja 2015. usvojilo je Rezoluciju 2231 (2015). Vijeće EU-a izrazilo je istog dana punu potporu Rezoluciji Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) usvajanjem zaključaka⁸.

2.2. Datum donošenja

Na datum donošenja, odnosno 18. listopada 2015., ZSAP je stupio na snagu. Iran je započeo s provedbom svojih obveza u vezi s nuklearnim pitanjem. EU je započeo s potrebnim pripremanjima za ukidanje sankcija u vezi s nuklearnim pitanjem, kako je utvrđeno u ZSAP-u.

EU je donio potrebne pravne akte za ukidanje svih gospodarskih i financijskih sankcija EU-a koje su poduzete u vezi s iranskim nuklearnim programom⁹, kako je utvrđeno u ZSAP-u¹⁰. Zakonodavni paket EU-a donesen 18. listopada 2015. stupio je na snagu tek na datum provedbe (16. siječnja 2016.)¹¹.

⁸ <http://www.consilium.europa.eu/hr/press/press-releases/2015/07/20-fac-iran/>

⁹ Više informacija o pravnim aktima EU-a nalazi se u odjeljku 4. o zakonodavnom okviru.

¹⁰ Kako je navedeno u odjeljku 16.1. Priloga V. ZSAP-u.

¹¹ Više informacija o pravnim aktima EU-a nalazi se u odjeljku 4. o zakonodavnom okviru.

2.3. Datum provedbe

Datum provedbe bio je 16. siječnja 2016., kada je IAEA provjerila provodi li Iran mjere u vezi s nuklearnim pitanjem¹², dok je skupina E3/EU+3 istodobno poduzela mjere¹³ na koje se obvezala u okviru ZSAP-a.

Na datum provedbe glavni direktor IAEA-e predstavio je izvješće Vijeću guvernera IAEA-e i Vijeću sigurnosti Ujedinjenih naroda, kojim je potvrđeno da je Iran poduzeo mjere utvrđene u stavcima od 15.1. do 15.11. Priloga V. ZSAP-u, a gospodarske i financijske sankcije EU-a uvedene u vezi s iranskim nuklearnim programom¹⁴ ukinute su. EU je istoga dana u Službenom listu EU-a objavio pravni akt i s njime povezanu obavijest čiji je isključivi cilj bio potvrditi da bi se zakonodavstvo doneseno na datum donošenja trebalo primjenjivati¹⁵. Pojednosti o ukinutim sankcijama opisane su u odjeljku 4. ove Informativne napomene.

Na datum provedbe ograničeno ukidanje sankcija Iranu u skladu s privremenim sporazumom iz 2013. (Zajednički akcijski plan – ZAP)¹⁶ zamijenjeno je ukidanjem svih gospodarskih i financijskih sankcija nametnutih u vezi s iranskim nuklearnim programom, u skladu sa ZSAP-om.

2.4. Datum prijelaza

Datum prijelaza nastupa osam godina nakon datuma donošenja (18. listopada 2023.) ili prije toga na osnovi izvješća glavnog direktora IAEA-e Vijeću guvernera IAEA-e i usporedno s objavom Vijeća sigurnosti UN-a da je IAEA zaključila kako se sav nuklearni materijal u Iranu upotrebljava za miroljubive aktivnosti (širi zaključak). Tog dana EU će ukinuti sankcije u vezi sa širenjem oružja¹⁷, uključujući sankcije u vezi s oružjem i raketnom tehnologijom te uvrštenja na popis povezana s time. Sve odredbe u Odluci Vijeća 2010/413/ZVSP suspendirane na datum provedbe bit će ukinute na datum prijelaza.

2.5. Datum ukidanja Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a

¹² Kako je navedeno u odjeljku 15. Priloga V. ZSAP-u.

¹³ Kako je navedeno u odjeljcima 16. i 17. Priloga V. ZSAP-u.

¹⁴ Kako je navedeno u odjeljcima od 16.1. do 16.4. Priloga V. ZSAP-u.

¹⁵ *Službeni list Europske unije* L 274, 18.10.2015., str. 1., vidjeti članak 2. Odluke (ZVSP) 2015/1863.

¹⁶ Kao dio Zajedničkog akcijskog plana EU je 20. siječnja 2014. suspendirao sankcije u pogledu petrokemijskih proizvoda, zlata i plemenitih metala, zabrane pružanja osiguranja i prijevoza u vezi s prodajom iranske sirove nafte te plovilima. Pragovi za odobrenje prijenosa financijskih sredstava u Iran i iz njega bili su povećani.

¹⁷ Kako je navedeno u odjeljcima od 20.1. do 20.4. Priloga V. ZSAP-u.

Datum ukidanja Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a bit će deset godina nakon datuma donošenja. Na datum ukidanja sve će se odredbe Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) ukinuti te će Vijeće sigurnosti UN-a dovršiti razmatranje iranskog nuklearnog pitanja; EU će ukinuti sva preostala ograničenja u vezi s nuklearnim pitanjem te će ukinuti pravne akte¹⁸.

2.6. Mehanizam rješavanja sporova

ZSAP-om se predviđa postupak savjetovanja ako jedan od sudionika u ZSAP-u smatra da dogovorene obveze nisu ispunjene. Sudionici u ZSAP-u pokušat će riješiti problem u skladu s postupcima utvrđenima u ZSAP-u¹⁹.

Ako na kraju postupka sudionik koji je podnio pritužbu nije zadovoljan rješenjem problema te smatra da problem predstavlja znatno neizvršavanje obveza u okviru ZSAP-a, može o tome obavijestiti Vijeće sigurnosti UN-a.

Vijeće sigurnosti UN-a u skladu sa svojim postupcima glasovat će o rezoluciji za nastavak ukidanja sankcija. Ako se ta rezolucija ne usvoji u roku od 30 dana od obavijesti, ponovno će se uvesti („brzo ponovno uvođenje“) odredbe relevantnih rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a²⁰, osim ako Vijeće sigurnosti UN-a odluči drugačije.

U slučaju ponovnog uvođenja mjera, stavkom 37. ZSAP-a i stavkom 14. Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) utvrđuje se da se primjena odredaba Vijeća sigurnosti UN-a „neće primjenjivati s retroaktivnim učinkom na ugovore potpisane između bilo koje stranke i Irana ili iranskih pojedinaca i subjekata prije datuma primjene, pod uvjetom da su aktivnosti koje se razmatraju u skladu s takvim ugovorima te da je potpisivanje takvih ugovora u skladu sa ZSAP-om te prethodnim i aktualnim rezolucijama Vijeća sigurnosti UN-a.“

Pozivajući se na odredbe ZSAP-a²¹, trebalo bi napomenuti da su sve stranke ZSAP-a odlučne izbjegavati svako ponašanje koje bi se moglo ocijeniti kao neizvršavanje te izbjegavati ponovno uvođenje sankcija sudjelovanjem u mehanizmu rješavanja sporova.

¹⁸ Ta ograničenja obuhvaćaju kanal nabave opisan u odjeljku 5.2. ove Napomene.

¹⁹ Kako je navedeno u odjeljcima 36. i 37. ZSAP-a.

²⁰ Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) i 2224 (2015).

²¹ Vidjeti stavak 28. ZSAP-a.

- Ponovno uvođenje sankcija EU-a („brzo ponovno uvođenje EU-a”)

U slučaju da Iran u znatnoj mjeri ne bude izvršavao svoje obveze u okviru ZSAP-a te nakon što se iscrpe sve mogućnosti prigovora u skladu s mehanizmom rješavanja sporova, EU će ponovno uvesti ukinute sankcije EU-a („brzo ponovno uvođenje EU-a”). „Brzo ponovno uvođenje EU-a” bit će u obliku odluke Vijeća EU-a, na temelju preporuke Visokog predstavnika Europske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, Francuske, Njemačke i Ujedinjene Kraljevine. Takvom odlukom ponovno će se uvesti sve sankcije EU-a nametnute u vezi s iranskim nuklearnim programom koje su suspendirane i/ili okončane u skladu s Izjavom Vijeća od 18. listopada 2015.²² te u skladu s redovitim postupcima EU-a za donošenje mjera ograničavanja.

Sankcije se neće primjenjivati s retroaktivnim učinkom. U slučaju ponovnog uvođenja sankcija EU-a izvršenje ugovora sklopljenih u skladu sa ZSAP-om dok je na snazi bilo ukidanje sankcija bit će dopušteno u skladu s prethodnim odredbama kada su sankcije prvotno uvedene, kako bi se omogućilo poduzećima da završe svoje aktivnosti²³. Pojediniosti o roku omogućenom za izvršavanje prethodnih ugovora bit će utvrđene u pravnim aktima kojima se omogućuje ponovno uvođenje sankcija EU-a.

Na primjer, ponovnim uvođenjem sankcija u vezi s aktivnostima ulaganja ne bi se retroaktivno sankcioniralo ulaganje obavljeno prije datuma brzog ponovnog uvođenja te će izvršavanje ugovora o ulaganju sklopljenih prije ponovnog uvođenja sankcija biti dopušteno u skladu s prethodnim odredbama kada su sankcije prvotno bile uvedene.

Ponovno uvođenje sankcija neće se odnositi na ugovore koji su bili dopušteni kada je režim sankcija još bio na snazi.

²² *Službeni list Europske unije* C 345/01, Pb C 345, 18.10.2015., str. 1.

²³ Dopuštene aktivnosti dok je na snazi bilo ukidanje sankcija, kako je dalje detaljno opisano u odjeljku 3. ove Informativne napomene.

3. Opis sankcija koje je EU ukinuo na datum provedbe

Na datum provedbe (16. siječnja 2016.) EU je ukinuo sve gospodarske i financijske sankcije²⁴ koje je nametnuo u vezi s iranskim nuklearnim programom. Kao posljedica ukidanja tih sankcija sljedeće aktivnosti, uključujući povezane usluge, dopuštene su od datuma provedbe²⁵.

- Financijske i bankarske mjere te mjere osiguranja

Od datuma provedbe dopušteno je sudjelovati u prijenosima financijskih sredstava u Iran i iz Irana. Ukida se obveza primjene sustava obavješćivanja i odobrenja. Stoga su prijenosi financijskih sredstava između osoba, subjekata ili tijela EU-a, uključujući financijske i kreditne institucije EU-a, i iranskih osoba, subjekata ili tijela koji nisu uvršteni na popis, uključujući iranske financijske i kreditne institucije²⁶, dopušteni od datuma provedbe te zahtjevi za odobrenjem prijenosa financijskih sredstava ili obavješćivanjem o njima više nisu primjenjivi.

Dopuštene su bankovne aktivnosti, kao što su uspostava novih korespondentnih bankovnih odnosa i otvaranje podružnica, društava kćeri ili predstavništava iranskih banaka koje nisu uvrštene na popis u državama članicama. Iranskim financijskim i kreditnim institucijama koje nisu uvrštene na popis također se dopušta da steknu ili prošire sudjelovanje ili da steknu bilo koji drugi vlasnički udio u financijskim i kreditnim institucijama EU-a. Financijskim i kreditnim institucijama EU-a dopušta se otvaranje predstavništava ili osnivanje podružnica ili društava kćeri u Iranu, uspostavljanje zajedničkih pothvata i otvaranje bankovnih računa s iranskim financijskim ili kreditnim institucijama.

Pružanje specijaliziranih usluga financijske komunikacije, uključujući SWIFT, dopušteno je iranskim fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima, uključujući iranske financijske institucije i Iransku središnju banku, na koje se od datuma provedbe više ne odnose mjere ograničavanja²⁷.

²⁴ Kako je navedeno u odjeljcima od 16.1. do 16.4. Priloga V. ZSAP-u.

²⁵ Za točne pojedinosti o dopuštenim aktivnostima upućuje se na Prilog II. ZSAP-u. U tom se odjeljku opisuju dopuštene aktivnosti nakon ukidanja sankcija na datum provedbe (16. siječnja 2016.). Njime se ne obuhvaćaju druge aktivnosti koje su bile dopuštene dok je režim sankcija bio na snazi te su stoga i dalje dopuštene nakon datuma provedbe.

²⁶ Uz iznimku iranskih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela, uključujući financijske i kreditne institucije na koje se i dalje odnose mjere ograničavanja nakon datuma provedbe, kako je navedeno u Pravitku 2. Priloga II. ZSAP-u. Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

²⁷ Osobe i subjekti kako su navedeni u Pravitku 1. Priloga II. ZSAP-u.

Pružanje financijske potpore trgovini s Iranom, poput izvoznih kredita, jamstava ili osiguranja, dopušteno je od datuma provedbe. Isto se primjenjuje na obveze za bespovratna sredstva, financijsku pomoć i povlaštene zajmove iranskoj vladi. Druge dopuštene aktivnosti u tom kontekstu jesu pružanje osiguranja i reosiguranja Iranu i transakcije u državnim obveznicama ili obveznicama s državnim jamstvom s Iranom.

- Sektori nafte, plina i petrokemije

Od datuma provedbe osobama iz EU-a dopušteni su uvoz, kupnja, razmjena i prijevoz sirove nafte i naftnih derivata, plina i petrokemijskih proizvoda iz Irana te pružanje povezanih usluga. Osobe iz EU-a mogu izvoziti opremu ili tehnologiju te pružati tehničku pomoć, uključujući osposobljavanje, za uporabu u sektorima naftne, plinske i petrokemijske industrije u Iranu, što obuhvaća istraživanje, proizvodnju i rafiniranje nafte i prirodnog plina, uključujući ukapljivanje prirodnog plina, svim iranskim osobama, u Iranu ili izvan njega, ili za uporabu u Iranu. Od datuma provedbe dopuštena su ulaganja u iranske sektore nafte, plina i petrokemije, dodjelom bilo kakvog financijskog zajma ili kredita bilo kojoj iranskoj osobi koja posluje u sektoru nafte, plina i petrokemije u Iranu ili izvan njega, stjecanjem ili proširenjem sudjelovanja u zajedničkom pothvatu ili uspostavom bilo kakvog zajedničkog pothvata s takvom osobom te povezane usluge.

- Sektori otpreme, brodogradnje i prijevoza

Sankcije u vezi s pomorskim prometom i sektorom brodogradnje te određene sankcije u vezi sa sektorom prijevoza, uključujući pružanje povezanih usluga tim sektorima, ukinute su na datum provedbe.

Stoga su dopuštene sljedeće aktivnosti: prodaja, isporuka, prijenos ili izvoz mornaričke opreme i tehnologije za gradnju, održavanje ili remont brodova u Iran ili svim iranskim osobama uključenima u taj sektor; projektiranje, konstrukcija ili sudjelovanje u projektiranju ili konstrukciji teretnih plovila i tankera za prijevoz nafte za Iran ili za iranske osobe; osiguravanje plovila projektiranih ili upotrebljivanih za prijevoz ili skladištenje nafte i petrokemijskih proizvoda iranskim osobama, subjektima ili tijelima te pružanje usluga označivanja i klasifikacije, uključujući usluge koje se odnose na tehničke specifikacije, registracijske i identifikacijske brojeve bilo koje vrste iranskim tankerima za prijevoz nafte i teretnim plovilima.

Svi teretni letovi kojima upravljaju iranski prijevoznici ili koji polijeću iz Irana imaju pristup zračnim lukama u nadležnosti država članica EU-a.

Pregled, zapljena i zbrinjavanje od strane država članica EU-a tereta za Iran i iz Irana na njihovu državnom području više se ne primjenjuje u pogledu predmeta koji više nisu zabranjeni.

Dopušteno je pružanje usluga opskrbe gorivom ili drugim brodskim zalihama ili bilo koje druge usluge za plovila plovilima koja su u iranskom vlasništvu ili za koje Iran ima ugovor, koja ne prenose zabranjene predmete te je dopušteno pružanje usluga u vezi s gorivom, inženjerskih usluga i usluga održavanja iranskim teretnim zrakoplovima koji ne prenose zabranjene predmete.

- Zlato, drugi plemeniti metali, novčanice i kovanice

Dopuštena je prodaja, opskrba, kupnja, izvoz, prijenos ili prijevoz zlata i plemenitih metala, kao i dijamanta, te pružanje povezanih posredničkih, financijskih i sigurnosnih usluga iranskoj vladi, njezinim javnim tijelima, korporacijama i agencijama ili Iranskoj središnjoj banci, od iranske vlade, njezinih javnih tijela, korporacija i agencija ili Iranske središnje banke ili za iransku vladu, njezina javna tijela, korporacije i agencije ili Iransku središnju banku.

Dopuštena je isporuka novootisnutih ili novoiskovanih novčanica i kovanica za Iransku središnju banku.

- Metali

Više nije zabranjena prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz određenih grafita i neobrađenih ili poluobrađenih metala svim iranskim osobama, subjektima ili tijelima ili za uporabu u Iranu, nego podliježe sustavu odobrenja od datuma provedbe²⁸.

- Softver

Više nije zabranjena prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz softvera za upravljanje resursima poduzeća, uključujući ažuriranja, svim iranskim osobama, subjektima ili tijelima ili za uporabu u Iranu, u vezi s aktivnostima u skladu sa ZSAP-om, nego podliježe sustavu odobrenja od datuma provedbe ako je softver posebno namijenjen uporabi u nuklearnoj i vojnoj industriji²⁹.

²⁸ Za pojedinosti o sustavu odobrenja i popisu robe koja mu podliježe vidjeti odjeljak 5.2. o sankcijama koje ostaju na snazi nakon datuma provedbe.

²⁹ Za pojedinosti o sustavu odobrenja vidjeti odjeljak 5.2. o sankcijama koje ostaju na snazi nakon datuma provedbe.

- Uklanjanje osoba, subjekata i tijela s popisa

Od datuma provedbe određene osobe, subjekti i tijela uklanjaju se s popisa te se stoga na njih više ne odnosi zamrzavanje imovine, zabrana stavljanja sredstava na raspolaganje i zabrana izdavanja viza. To obuhvaća uvrštenja na popis UN-a i samostalna uvrštenja na popis EU-a. Više informacija o osobama i subjektima koji su uklonjeni s popisa potražite u Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) 2015/1862 od 18. listopada 2015. i Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) 2016/74 od 22. siječnja 2016. o provedbi Uredbe (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana³⁰.

³⁰ Vidjeti također odjeljak 4. o zakonodavnom okviru EU-a. Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

4. Pravni okvir

Ovaj odjeljak sadrži pregled relevantnog pravnog okvira kojime se provodi ukidanje sankcija kako je utvrđeno u ZSAP-u.

4.1. Rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015)

Rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) usvojena je 20. srpnja 2015. Njome je potvrđen ZSAP, potaknuta je njegova potpuna provedba na temelju vremenskog okvira utvrđenog u ZSAP-u³¹ te je utvrđen raspored i obveze koje sve stranke trebaju ispuniti kako bi se sankcije UN-a protiv Irana ukinule.

- Na datum provedbe (16. siječnja 2016.) ukinute su sve odredbe prethodnih rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a³² o iranskom nuklearnom pitanju, pod uvjetom ponovnog uvođenja ako Iran u znatnoj mjeri ne bude izvršavao obveze u okviru ZSAP-a, te se primjenjuju posebna ograničenja, uključujući ograničenja u pogledu prijenosa robe koja se može upotrijebiti za širenje oružja.
- Na datum ukidanja rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) sve će se njezine odredbe ukinuti, a Vijeće sigurnosti UN-a dovršit će razmatranje iranskog nuklearnog pitanja te će ta točka biti uklonjena s popisa pitanja koja su povjerena Vijeću.

4.2. Zakonodavni okvir EU-a

Donošenje pravnih akata kojima se predviđa zakonodavni okvir za ukidanje sankcija EU-a način je na koji EU provodi Rezoluciju Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) u skladu sa ZSAP-om.

Iako je ukidanje navedenih sankcija stupilo na snagu na datum provedbe (16. siječnja 2016.), EU se u okviru ZSAP-a obvezao da će pripremiti i donijeti potrebno zakonodavstvo na datum donošenja (18. listopada 2015.), ali s odgodom primjene.

Na dan provedbe EU je ukinuo sve gospodarske i financijske sankcije poduzete u vezi s iranskim nuklearnim programom u skladu sa ZSAP-om kako je utvrđeno u Odluci Vijeća 413/2010/ZVSP i Uredbi Vijeća (EU) br. 267/2012.

³¹ Prilog V. ZSAP-u.

³² Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) i 2224 (2015).

Nadalje, EU se u okviru ZSAP-a obvezao da će na datum ukidanja ukinuti sve preostale odredbe Odluke Vijeća 413/2010/ZVSP i Uredbe Vijeća (EU) br. 267/2012.

Provedba Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015) u skladu sa ZSAP-om uglavnom³³ se obavlja putem sljedećih pravnih akata EU-a:

- [Odluka Vijeća \(ZVSP\) 2015/1863 od 18. listopada 2015. o izmjeni Odluke Vijeća 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Tom odlukom predviđa se suspenzija članka Odluke Vijeća 2010/413/ZVSP u vezi sa svim gospodarskim i finansijskim sankcijama EU-a kako su određene u ZSAP-u istodobno s provedbom dogovorenih nuklearnih mjera od strane Irana i provjerom IAEA-e. Odlukom se također suspendira primjena zamrzavanja imovine (uključujući zabranu stavljanja sredstava i gospodarskih izvora na raspolaganje) te mjere zabrane izdavanja viza za osobe i subjekte kako je navedeno u ZSAP-u. Nadalje, tom odlukom uvodi se i sustav odobrenja za preispitivanje i odlučivanje o određenim prijenosima u vezi s nuklearnim pitanjem i prijenosima određenih metala i softvera. Odluka se provodi dvjema uredbama (vidjeti u nastavku), koje se izravno primjenjuju u svim državama članicama.

- [Uredba Vijeća \(EU\) 2015/1861 od 18. listopada 2015. o izmjeni Uredbe \(EU\) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Tom uredbom predviđa se brisanje odgovarajućih članaka Uredbe Vijeća (EU) 267/2012 u vezi sa svim gospodarskim i finansijskim sankcijama EU-a kako su određene u ZSAP-u istodobno s provedbom dogovorenih nuklearnih mjera od strane Irana i provjerom IAEA-e (16. siječnja 2016.). Nadalje, tom uredbom provodi se i sustav prethodnog odobrenja za preispitivanje i odlučivanje o određenim prijenosima u vezi s nuklearnim pitanjem i prijenosima određenih metala i softvera. Uredbom Vijeća (EU) 2015/1861 također se provode odredbe o zabranama u vezi sa širenjem oružja, poput sankcija u vezi s raketnom tehnologijom, koje ostaju na snazi.

³³ Odnosi se na sankcije koje treba ukinuti na datum provedbe (16. siječnja 2016.). Ukidanje preostalih sankcija na datum prijelaza zahtijevat će zasebne pravne akte EU-a, vidjeti stavak 2.4.

Uredba Vijeća (EU) 2015/1861 u cijelosti je obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama EU-a³⁴.

- [Provedbena uredba Vijeća \(EU\) 2015/1862 od 18. listopada 2015. o provedbi Uredbe \(EU\) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Tom uredbom provodi se Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/1863 u mjeri u kojoj se njome ukidaju mjere ograničavanja koje se primjenjuju na pojedince i subjekte navedene u prilogima V. (uvrštenja na popis UN-a) i VI. (samostalna uvrštenja na popis) Odluci 2010/413/ZVSP istodobno s provedbom dogovorenih mjera u vezi s nuklearnim pitanjem od strane Irana, koju je potvrdila IAEA. Ti pojedinci i subjekti uklonjeni su s popisa osoba i subjekata na koje se odnose mjere ograničavanja navedene u prilogima VIII. (uvrštenja na popis UN-a) i IX. (samostalna uvrštenja na popis) Uredbi (EU) 267/2012 istodobno s provedbom dogovorenih mjera u vezi s nuklearnim pitanjem od strane Irana, koju je potvrdila IAEA (16. siječnja 2016.).

- [Odluka Vijeća \(ZVSP\) 2016/37 od 16. siječnja 2016. o datumu početka primjene Odluke \(ZVSP\) 2015/1863 o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)
- [Obavijest: Informacije o datumu početka primjene Uredbe Vijeća \(EU\) 2015/1861 od 18. listopada 2015. o izmjeni Uredbe \(EU\) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana i Provedbene uredbe Vijeća \(EU\) 2015/1862 od 18. listopada 2015. o provedbi Uredbe \(EU\) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Kada je Vijeće EU-a primilo na znanje da je glavni direktor IAEA-e predstavio izvješće Vijeću guvernera IAEA-e i Vijeću sigurnosti Ujedinjenih naroda, kojim je potvrđeno da je Iran poduzeo mjere utvrđene u ZSAP-u, Odluka, Uredba i Provedbena uredba Vijeća kojima se ukidaju sve gospodarske i financijske sankcije EU-a istog su dana stupile na snagu. Pravni akt i povezana obavijest namijenjeni isključivo potvrdi toga da se zakonodavstvo doneseno na datum donošenja³⁵ primjenjuje objavljeni su u *Službenom listu Europske unije*³⁶.

³⁴ Vidjeti članak 2. Uredbe (EU) br. 2015/1861. Izjavom br. 17 priloženom Ugovorima EU-a predviđa se da: „su u skladu s ustaljenom sudskom praksom Suda Europske unije, Ugovori i pravo koje je Unija donijela na temelju Ugovorâ nadređeni pravu država članica (...)”.

³⁵ *Službeni list Europske unije*, L 274, 18.10.2015., str. 1.

³⁶ Vidjeti članak 2. Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/1863 od 18. listopada 2015.

Naposljetku, Vijeće EU-a izdalo je izjavu³⁷ u kojoj se napominje da se obvezom ukidanja svih sankcija EU-a u vezi s nuklearnim pitanjem ne dovodi u pitanje mehanizam rješavanja sporova utvrđen u ZSAP-u i ponovno uvođenje sankcija EU-a ako Iran u znatnoj mjeri ne bude izvršavao svoje obveze u okviru ZSAP-a. Međutim, sve strane uključene u proces ZSAP-a sudjeluju u osiguravanju uspješne provedbe i održanja ZSAP-a.

- [Provedbena odluka Vijeća \(ZVSP\) 2016/78 od 22. siječnja 2016. o provedbi Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Tom odlukom suspendira se primjena zamrzavanja imovine (uključujući zabranu stavljanja sredstava i gospodarskih izvora na raspolaganje) dvama subjektima koje je Vijeće sigurnosti UN-a uklonilo s popisa 17. siječnja 2016.

- [Provedbena uredba Vijeća \(EU\) 2016/74 od 22. siječnja 2016. o provedbi Uredbe \(EU\) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Tom uredbom provodi se Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2016/78 ukidanjem mjera zamrzavanja imovine koje se primjenjuju na dva subjekta na temelju odluke Vijeća sigurnosti UN-a da ih 17. siječnja 2016. ukloni s popisa.

- [Provedbena uredba Komisije \(EU\) 2016/1375 od 29. srpnja 2016. o izmjeni Uredbe Vijeća \(EU\) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Tom uredbom olakšava se provedba Uredbe (EU) 267/2012 omogućivanjem boljeg utvrđivanja popisa predmeta iz priloga I. i III. Uredbi (EU) 267/2012 upućivanjem na postojeće identifikacijske kodove kako se primjenjuju u skladu s Prilogom I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 428/2009. Njome se ujedno u Prilog VII.B uvode određene tehničke izmjene.

- [Odluka Vijeća \(ZVSP\) 2017/974 od 8. lipnja 2017. o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Tom odlukom uklanjaju se dvije praktične poteškoće u provedbi ZSAP-a povezane sa sljedećim pitanjima:

³⁷ Službeni list Europske unije, C 345/01, Pb C 345, 18.10.2015., str. 1.

i. Provjera krajnje uporabe

U skladu s Odlukom Vijeća 2017/974 više se ne zahtijeva stjecanje prava od Irana za obavljanje provjere krajnje uporabe i lokacije krajnje uporabe za izvoz u Iran predmeta iz Priloga II. Uredbi 267/2012. Tom odlukom zamjenjuje se prethodni zahtjev³⁸ i države članice obvezne su pribaviti informacije o krajnjoj uporabi i lokaciji krajnje uporabe za svaki isporučeni predmet. Uredbom se predviđaju daljnje pojedivosti u tom pogledu (vidjeti u nastavku).

ii. Prethodno odobrenje Zajedničke komisije određenog uvoza iz Irana u države članice EU-a

Tim se amandmanom ukida zahtjev³⁹ da nabava iz Irana, među ostalim, predmeta iz Priloga I. Uredbi 267/2012 podliježe prethodnom odobrenju Zajedničke komisije. U skladu s revidiranim zakonodavstvom sada nije potrebno prethodno odobrenje, nego je o takvoj nabavi samo potrebno obavijestiti Zajedničku komisiju. Od nacionalnih nadležnih tijela i dalje se zahtijeva izdavanje prethodnog odobrenja.

Tom izmjenom ne utječe se na obveze Irana da u razdoblju od 15 godina ishodi prethodno odobrenje Zajedničke komisije za „izvoz bilo koje opreme i tehnologije za obogaćivanje ili povezane s obogaćivanjem, s bilo kojom drugom zemljom, ili bilo kojim stranim tijelom u okviru aktivnosti za obogaćivanje ili povezanih s obogaćivanjem” u skladu sa ZSAP-om⁴⁰.

- [Uredba Vijeća \(EU\) 2017/964 od 8. lipnja 2017. o izmjeni Uredbe 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana](#)

Uredbom Vijeća (EU) 2017/964 dodatno se objašnjavaju izmjene uvedene Odlukom Vijeća (ZVSP) 2017/974⁴¹. Osobito s obzirom na provjeru krajnje uporabe predmeta s popisa iz Priloga II. koji se izvoze u Iran, tom uredbom predviđa se da izvoznik dostavi nacionalnom nadležnom tijelu potvrdu o krajnjoj uporabi koja sadrži, između ostaloga, informacije o krajnjoj uporabi i, kao osnovno načelo, lokaciji krajnje uporabe izvezenih predmeta te obvezu uvoznika da će dotičnu robu upotrebljavati samo u miroljubive svrhe. Obrazac EU-a na temelju postojećeg

³⁸ Vidjeti članak 26.d stavak 3. i stavak 5. točku (f), zajedno s člankom 26.d stavkom 1. Odluke 2010/413/ZVSP.

³⁹ Vidjeti članak 26.c stavak 7. u kombinaciji s člankom 26.c stavkom 1. točkom (a) Odluke 2010/413/ZVSP.

⁴⁰ Kako je navedeno u odjeljku 73. Priloga I. ZSAP-u.

⁴¹ Vidjeti članak 3.a, stavke 6. i 6.a; članak 3.c, stavke 2. i 2.a; članak 3.d, stavak 2. točku (b) i stavak 2.a Uredbe (EU) 267/2012 za provjeru krajnje uporabe i članak 2.a stavak 5. o obavješćivanju Zajedničke komisije.

16.1.2016.

Posljednje ažuriranje: 2.6.2020.

obrasca koji se upotrebljava za izvoz robe s dvojnou namjenou u skladu s Uredbom 428/2009 nalazi se u Prilogu II.a. Međutim, nadležna tijela mogu prihvatiti i jednakovrijedne dokumente. Izmjene koje se odnose na obavješćivanje Zajedničke komisije o nabavi predmeta s popisa iz Priloga I. nalaze se u članku 2.a stavku 5.

5. Sankcije i ograničenja u vezi sa širenjem oružja koji ostaju na snazi nakon datuma provedbe

U ovom odjeljku opisuju se sankcije i ograničenja u vezi sa širenjem oružja koji ostaju na snazi nakon datuma provedbe (16. siječnja 2016.). Odnose se na embargo na oružje, sankcije u vezi s raketnom tehnologijom, ograničenja u pogledu određenih prijenosa i aktivnosti u vezi s nuklearnim pitanjem, odredbe o određenim metalima i softverima koji podliježu sustavu odobrenja, kao i s time povezana uvrštenja na popis koja ostaju na snazi nakon datuma provedbe.

Mjere koje se tiču pregleda tereta za Iran i iz njega te mjere u vezi s pružanjem usluga opskrbe gorivom ili drugim brodskim zalihama nastavljaju se primjenjivati nakon datuma provedbe u vezi s predmetima koji su i dalje zabranjeni.

5.1. Sankcije u vezi sa širenjem oružja

- Embargo na oružje

Zabrana prodaje, opskrbe ili prijenosa, izravno ili neizravno, ili nabave oružja i povezanog materijala svih vrsta, uključujući oružje i streljivo, vojnih vozila i opreme, opreme za paravojno djelovanje i rezervnih dijelova za takvo oružje i povezanog materijala te pružanja povezanih usluga nastavlja se primjenjivati nakon datuma provedbe. Embargom EU-a na oružje obuhvaćena je sva roba uključena u [Zajednički popis robe vojne namjene EU-a](#).

Embargo EU-a na oružje ostaje na snazi do datuma prijelaza⁴².

- Sankcije u vezi s raketnom tehnologijom

Nastavlja se primjenjivati zabrana prodaje, opskrbe, prijenosa, izvoza ili nabave, izravno ili neizravno, robe i tehnologije navedene u Prilogu III. Uredbi Vijeća (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana i bilo kojeg drugog predmeta za koji država članica utvrdi da bi mogao doprinijeti razvoju sustavâ ispaljivanja nuklearnog oružja te pružanja povezanih usluga. U Prilogu III. nalazi se popis sve robe i tehnologije navedenih na popisu režima kontrole raketne tehnologije. Više informacija o popisu režima kontrole raketne tehnologije potražite u Smjernicama režima kontrole raketne tehnologije⁴³.

⁴² Kako je utvrđeno u Prilogu V. stavku 20.1. ZSAP-a.

⁴³ <http://www.mtcr.info/english/guidelines.html>

Treba napomenuti da u slučaju da specifične tehničke karakteristike ili specifikacije predmeta spadaju u kategorije obuhvaćene i Prilogom I. i Prilogom III. Uredbi Vijeća 267/2012, smatra se da predmet spada u Prilog III., što znači da se zabrana u toj situaciji uvijek primjenjuje⁴⁴.

Sankcije EU-a u vezi s raketnom tehnologijom ostaju na snazi do datuma prijelaza⁴⁵.

- Preostali pojedinci i subjekti na koje se odnose mjere ograničavanja

Na određene osobe i subjekte (uvrštenja na popis UN-a i EU-a) i dalje se primjenjuje zamrzavanje imovine, zabrana izdavanja viza i zabrana u vezi s pružanjem specijaliziranih usluga financijske komunikacije (SWIFT) do datuma prijelaza⁴⁶.

5.2. Ograničenja u vezi sa širenjem oružja (sustavi odobrenja koji uključuju kanal nabave)

- Nuklearni prijenosi i aktivnosti

Od datuma provedbe prijenosi i aktivnosti rizični za širenje oružja koji se tiču određene robe i tehnologije, uključujući povezane usluge, kao što su tehnička i financijska pomoć i povezana ulaganja, podliježu prethodnom odobrenju koje na pojedinačnoj osnovi trebaju dodijeliti nadležna tijela države članice⁴⁷.

Popisi robe i tehnologije podložnih prethodnom odobrenju nalaze se u Prilozima I. i II. Uredbi Vijeća 267/2012.

Prilog I. sadrži robu i tehnologiju navedenu na popisima skupine dobavljača nuklearnog oružja. Više informacija o popisima skupine dobavljača nuklearnog oružja potražite u smjernicama za nuklearne prijenose koje je sastavila skupina dobavljača nuklearnog oružja⁴⁸.

⁴⁴ Prema uvodnoj napomeni u Prilogu I. Uredbi Vijeća 2015/1861.

⁴⁵ Kako je utvrđeno u Prilogu V. stavku 20.1. ZSAP-a.

⁴⁶ Osobe i subjekti utvrđeni u prilozima VIII. (uvrštenja na popis UN-a) i IX. (samostalna uvrštenja na popis) Uredbi (EU) 267/2012. Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁴⁷ Nadležna tijela svake države članice navedena su u Prilogu X. Uredbi Vijeća 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana.

⁴⁸ <http://www.nuclearsuppliersgroup.org/en/guidelines>

U slučaju robe i tehnologije navedene u Prilogu I. svaki prijenos ili povezana aktivnost spada u kanal nabave kako je opisan u ZSAP-u⁴⁹ i Rezoluciji Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015)⁵⁰. Stoga će nacionalna nadležna tijela morati Vijeću sigurnosti UN-a podnijeti zahtjev za odobrenjem. Radna skupina za nabavu Zajedničke komisije dat će preporuku Vijeću sigurnosti UN-a o svakom zahtjevu za odobrenjem. Visoki predstavnik predsjedava Radnom skupinom za nabavu, u kojoj je zastupljena svaka država sudionica⁵¹. U praksi je uobičajeno da tom skupinom predsjedava predstavnik kojeg imenuje Visoki predstavnik.

Za više informacija o funkcioniranju i potencijalu kanala nabave proučite relevantne javne smjernice te pitanja i odgovore⁵², kao i odgovore na najčešća pitanja br. 10, 56 i 64 – 68 u nastavku teksta.

Druga skupina robe i tehnologije koje podliježu prethodnom odobrenju na pojedinačnoj osnovi od strane nadležnih tijela država članica navedena je u Prilogu II. Uredbi Vijeća 267/2012. Prilog II. sadrži drugu robu i tehnologiju s dvojnomo namjenom kojima bi se moglo doprinijeti aktivnostima prerade, aktivnostima u vezi s obogaćivanjem, aktivnostima u vezi s teškom vodom ili drugim aktivnostima koje nisu u skladu sa ZSAP-om. U tom slučaju odobrenje dodjeljuje nacionalno nadležno tijelo samo u skladu s pravnim okvirom EU-a.

- Metali i softveri

Prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz softvera za upravljanje resursima poduzeća, posebno namijenjenog uporabi u nuklearnoj i vojnoj industriji, kako je opisano u Prilogu VII.A Uredbi Vijeća 267/2012 te pružanje povezanih usluga podliježe prethodnom odobrenju koje na pojedinačnoj osnovi trebaju dodijeliti nadležna tijela države članice⁵³.

Prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz određenih grafita i neobrađenih ili poluobrađenih metala te pružanje povezanih usluga podliježe prethodnom odobrenju koje na pojedinačnoj osnovi

⁴⁹ Prilog IV. ZSAP-u.

⁵⁰ Iznimke se mogu primjenjivati u vezi s određenom robom za lakovodne reaktore ili s obzirom na transakcije potrebne za provedbu iranskih obveza u vezi s nuklearnim pitanjem utvrđenih u ZSAP-u ili nužnih radi pripreme za provedbu ZSAP-a. Dodatne pojedinosti potražite u Uredbi Vijeća 267/2012.

⁵¹ Koordinator Radne skupine za nabavu obaviješten je 9. svibnja 2018. o povlačenju SAD-a iz te skupine nakon što je to predsjednik Sjedinjenih Američkih Država najavio 8. svibnja 2018. Otada se djelovanje Radne skupine za nabavu, uključujući preispitivanje prijedloga koji su joj podneseni, nastavlja bez sudjelovanja SAD-a.

⁵² <https://www.un.org/securitycouncil/content/2231/nuclear-related-transfers-and-activities-procurement-channel> i https://eeas.europa.eu/delegations/iran/8711/jcpoa-procurement-channel_en.

⁵³ Nadležna tijela svake države članice navedena su u Prilogu X. Uredbi Vijeća 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana.

trebaju dodijeliti nadležna tijela države članice⁵⁴. Popis robe obuhvaćene ovim ograničenjem može se pronaći u Prilogu VII.B Uredbi Vijeća 267/2012.

Ograničenja EU-a u vezi s metalima i softverom ostat će na snazi do dana prijelaza⁵⁵.

⁵⁴ Nadležna tijela svake države članice navedena su u Prilogu X. Uredbi Vijeća 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana.

⁵⁵ Kako je utvrđeno u Prilogu V. stavku 20.1. ZSAP-a.

6. Sankcije i mjere ograničavanja koje nisu u vezi sa širenjem nuklearnog oružja

Sankcije koje je EU uveo s obzirom na stanje ljudskih prava u Iranu, potporu Asadovu režimu u Siriji i potporu terorizmu⁵⁶ nisu obuhvaćene područjem primjene ZSAP-a te ostaju na snazi. Iranski pojedinci i subjekti koji su uvršteni na popis u okviru tih režima i dalje podliježu mjerama ograničavanja⁵⁷.

Mjere koje je EU donio u vezi s pitanjima kršenja ljudskih prava uključuju, primjerice, zamrzavanje imovine i zabranu izdavanja viza za 82 osobe i jedan subjekt odgovorne za teška kršenja ljudskih prava, kao i zabranu izvoza u Iran opreme koja bi se mogla upotrijebiti za unutarnju represiju te opreme za nadzor telekomunikacija⁵⁸.

⁵⁶ Mjere EU-a u vezi s teškim kršenjem ljudskih prava u Iranu: Odluka Vijeća 2011/235/ZVSP i Uredba Vijeća (EU) 359/2011. Mjere EU-a za borbu protiv terorizma: Zajedničko stajalište 2001/931/ZVSP i Uredba Vijeća (EZ) 2580/2001. Režim sankcija u pogledu stanja u Siriji: Odluka Vijeća 2013/255/ZVSP i Uredba Vijeća (EU) 36/2012.

⁵⁷ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁵⁸ Pogledajte priloge III. i IV. Uredbi Vijeća (EU) 359/2011 od 12. travnja 2011. o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Iranu, kako je naknadno izmijenjena.

7. Mjere EU-a nakon povlačenja SAD-a iz ZSAP-a

SAD je 8. svibnja 2018. najavio svoje povlačenje iz ZSAP-a i zatim u dva navrata (7. kolovoza i 5. studenoga 2018.) ponovno uveo sankcije koje je prethodno bio ukinuo.

EU duboko žali zbog te odluke, ali je i dalje u potpunosti predan kontinuiranoj, potpunoj i učinkovitoj provedbi ZSAP-a sve dok i Iran bude u potpunosti poštovao svoje obveze u vezi s nuklearnim pitanjem. Ukidanje sankcija u vezi s nuklearnim pitanjem, čime se omogućuje normalizacija trgovinskih i gospodarskih odnosa s Iranom, ključan je dio ZSAP-a.

EU ne priznaje izvanteritorijalnu primjenu jednostranih sankcija SAD-a te je poduzeo niz mjera kako bi osigurao nastavak zakonite trgovine između EU-a i Irana.

- EU-ov ažurirani **Statut o blokiranju** stupio je na snagu 7. kolovoza 2018. radi ublažavanja učinka jednostranih sankcija SAD-a na interese trgovačkih društava iz EU-a koja zakonito posluju u Iranu⁵⁹,

Statutom o blokiranju čini se sljedeće:

- u EU-u se zabranjuje priznavanje bilo koje strane odluke utemeljene na stranim aktima navedenima u Prilogu Statutu ili na mjerama koje se na njima temelje ili iz njih proizlaze;
- osobama iz EU-a omogućuje se da na sudu zatraže naknadu gubitaka koje su pretrpjele zbog tih akata i mjera;
- osobama iz EU-a zabranjuje se pridržavanje tih akata i mjera, osim ako im je to iznimno odobrila Komisija kako bi se izbjegla nepopravljiva šteta njihovim interesima ili interesima EU-a i
- sve osobe na čije gospodarske ili financijske interese utječe izvanteritorijalna primjena tih akata i mjera obvezuje se na to da o tome obavijeste Komisiju.

⁵⁹ Za više informacija o Statutu o blokiranju posjetite https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/banking-and-finance/international-relations/blocking-statute_en, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.CI.2018.277.01.0004.01.ENG&toc=OJ:C:2018:277I:TOC> i http://europa.eu/rapid/press-release_IP-18-4805_en.htm.

- Od 7. kolovoza 2018. na snazi je proširenje mandata **Europske investicijske banke** za kreditiranje, kojim joj se omogućuje da u budućnosti kreditira Iran kao u cijelosti prihvatljivu zemlju, u skladu s relevantnim pravilima i postupcima⁶⁰,
- Francuska, Njemačka i Ujedinjena Kraljevina kao početni dioničari registrirale su 31. siječnja 2019. **INSTEX** (Instrument za potporu trgovinske razmjene) u obliku privatnog dioničkog društva kojim se nastoji olakšati zakonita trgovina između Europe i Irana. Informacije o INSTEX-u dostupne su na www.instex-europe.com. Vlade Belgije, Danske, Finske, Nizozemske, Norveške i Švedske 29. studenoga najavile su svoju odluku o pridruživanju INSTEX-u u svojstvu dioničara. Belgija, Danska i Norveška pridružile su se INSTEX-u u prosincu 2019., Nizozemska u siječnju 2020., dok je formalni postupak pridruživanja Finske i Švedske još u tijeku. U Iranu je, kao tijelo istovjetno INSTEX-u na iranskoj strani, 22. travnja 2019. registrirano poduzeće u privatnom vlasništvu pod nazivom Posebni investicijski i financijski instrument (SFI).
- Tijekom cijelog postupka EU (ESVD i Europska komisija – GU FISMA, GU ECFIN, FPI) pružao je opsežnu političku, idejnu, pravnu i tehničku potporu. Komisija (FPI) objavila je **vodič s pitanjima i odgovorima (Q & A)** o dužnoj pažnji u vezi s poštovanjem sankcija EU-a, izravno upućen subjektima iz EU-a, osobito malim i srednjim poduzećima (MSP-ovima)⁶¹.
- EU aktivno podupire cilj održavanja i promicanja **gospodarskih i trgovinskih odnosa s Iranom**. Europska komisija pokrenula je niz aktivnosti za poticanje trgovinskih odnosa i regulatorne konvergencije. Institucijskim dijalozima o industriji, trgovini, sigurnosti hrane i makroekonomskim pitanjima dopunjena je ciljana potpora djelatnosti MSP-ova u okviru trgovinskih odnosa između EU-a i Irana, posebno putem tehničkih razmjena radi poboljšanja trgovine, usklađivanja standarda te napora u pogledu dužne pažnje i usklađenosti⁶².

⁶⁰ Za više informacija o proširenju mandata EIB-a za kreditiranje posjetite [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=PI_COM:C\(2018\)3730&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=PI_COM:C(2018)3730&from=EN).

⁶¹ Za više informacija posjetite https://ec.europa.eu/fpi/what-we-do/qa-due-diligence-restrictive-measures-eu-businesses-dealing-iran_en.

⁶² Za više informacija posjetite https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_18_5103.

Trgovina s Iranom podložna je općem uvoznom režimu EU-a jer Iran nije član Svjetske trgovinske organizacije (WTO) i ne postoje bilateralni sporazumi između EU-a i Irana. EU podupire cilj **pristupanja Irana WTO-u**, koje je nužan korak kako bi Iran mogao sudjelovati u svjetskoj trgovini kao učinkovit i pouzdan akter.

8. Pitanja i odgovori

Ovaj odjeljak sadrži opis praktičnih pitanja koja su postavile države članice EU-a ili treće države i poslovna zajednica. Cilj je ovog odjeljka da posluži kao praktičan alat u vezi s provedbom ZSAP-a te jedinstvenom primjenom spomenutih pravnih akata unutar EU-a. Ovaj odjeljak redovito se ažurira s obzirom na iskustvo u vezi s provedbom ZSAP-a i relevantnih pravnih akata. Pitanja su podijeljena prema glavnim kategorijama.

Opća pitanja

1. Za kada je predviđen datum provedbe u skladu sa ZSAP-om?

Datum provedbe bio je 16. siječnja 2016. kada je IAEA provjerila provodi li Iran mjere u vezi s nuklearnim pitanjem kako su opisane u odgovarajućim stavcima ZSAP-a te je istodobno skupina E3/EU+3 ukinula sankcije kako su opisane u odgovarajućim stavcima ZSAP-a.

2. Koje su sankcije ukinute na datum provedbe i postoji li popis ukinutih sankcija?

Na datum provedbe (16. siječnja 2016.) EU je ukinuo sve svoje gospodarske i financijske sankcije poduzete u vezi s iranskim nuklearnim programom. Pojediniosti o sankcijama koje su ukinute na datum provedbe nalaze se u odjeljku 3. ove Informativne napomene.

3. Koje sankcije ostaju na snazi na datum provedbe?

Sankcije u vezi sa širenjem oružja koje ostaju na snazi opisane su u odjeljku 5. ove Informativne napomene. Mjere ograničavanja koje nisu u vezi s nuklearnim pitanjima ili širenjem oružja, kao što su mjere u vezi s ljudskim pravima i potporom terorizmu, opisane u odjeljku 6. ove Informativne napomene, ostaju na snazi s obzirom na to da nisu obuhvaćene ZSAP-om.

4. Koji je izvoz u Iran dopušten?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušten je sav izvoz u Iran, uz sljedeće iznimke:

- *Prethodno odobrenje koje na pojedinačnoj osnovi treba dodijeliti nadležno tijelo odgovarajuće države članice potrebno je za izvoz robe i tehnologije iz priloga I., II., VII.A i VII.B Uredbi Vijeća 267/2012.*
- *Zabrana i dalje vrijedi za izvoz oružja kako je detaljno opisano u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a te robe i tehnologije u vezi s projektilima kako je detaljno opisano u Prilogu III. (popis Režima kontrole raketne tehnologije) Uredbi Vijeća 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana.*
- *Osim toga, u skladu s iranskim režimom sankcija u pogledu ljudskih prava i dalje je zabranjen izvoz opreme koja bi se mogla upotrijebiti za unutarnju represiju te opreme za nadzor telekomunikacija s obzirom na to da se to nalazi izvan područja primjene ZSAP-a.*
- *Naposljetku, i dalje je zabranjen svaki izvoz namijenjen svakoj osobi ili subjektu, ili u njihovu korist, koji su uvršteni na popis u skladu s bilo kojim režimom sankcija EU-a (zabrana stavljanja gospodarskih izvora na raspolaganje osobama ili subjektima uvrštenima na popis).*

5. Postoje li pravila u vezi s kontrolom izvoza koja se primjenjuju na izvoz u treće zemlje?

Sva pravila u vezi s kontrolom izvoza koja se primjenjuju neovisno o sankcijama poduzetima u vezi s iranskim nuklearnim programom nastavljaju se primjenjivati. Sve takve kontrole primjenjuju se na izvoz u sve zemlje izvan EU-a. Osim toga, roba i tehnologija iz priloga I., II., VII.A i VII.B Uredbi Vijeća 267/2012 podliježu sustavima posebnog odobrenja ako su namijenjene iranskim osobama, subjektima ili tijelima koji se nalaze na državnom području Irana ili izvan njega.

6. Što znači pojam „povezane usluge” kada se upotrebljava u Prilogu II. ZSAP-u?

Za potrebe Priloga II. ZSAP-u pojam „povezane usluge” znači sve usluge, uključujući uslugu tehničke pomoći, osposobljavanja, osiguranja, reosiguranja, posredovanja, prijenosa ili financijske usluge, nužne i obično sporedne za temeljnu aktivnost za koju su sankcije ukinute u skladu sa ZSAP-om⁶³. Napominje se da se pravnim aktima EU-a dodatno pojašnjava opseg ukidanja sankcija na povezane usluge za svaku mjeru.

7. Obuhvaća li ukidanje sankcija isto tako ukidanje ograničenja koja su trenutačno na snazi za iranske studente?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) države članice više nemaju nametnutu obvezu UN-a ili EU-a o sprečavanju specijaliziranog poučavanja ili osposobljavanja iranskih državljana u vezi sa znanstvenim disciplinama kojima bi se doprinijelo iranskim aktivnostima rizičnima za širenje nuklearnog oružja i razvoju sustavâ ispaljivanja nuklearnog oružja⁶⁴. Međutim, nastavljaju se primjenjivati druge međunarodne obveze, uključujući Rezoluciju Vijeća sigurnosti UN-a 1540, i obveze država članica u skladu s međunarodnim režimima kontrole izvoza u pogledu nematerijalnog prijenosa kontrolirane tehnologije u vezi sa širenjem oružja za masovno uništenje, kao i obveze o nepružanju pomoći, u skladu s Konvencijom o kemijskom oružju i Konvencijom o biološkom oružju⁶⁵. Države članice također mogu imati dodatne nacionalne programe odobrenja koji ostaju na snazi.

8. Što će se dogoditi ako Iran ne bude poštovao odredbe ZSAP-a?

Ako Iran ili određena država sudionica vjeruje da obveze u okviru ZSAP-a nisu ispunjene, to bi se pitanje moglo uputiti Zajedničkoj komisiji. Zajednička komisija pokušat će riješiti taj problem u okviru mehanizma rješavanja sporova opisanoga u ZSAP-u. Ako na kraju postupka sudionik koji je podnio pritužbu procijeni da ne

⁶³ Bilješka 3. u Prilogu II. ZSAP-u.

⁶⁴ Prilog II. stavak 1.5.1. ZSAP-a.

⁶⁵ Napominjemo, primjerice, da je i dalje zabranjeno pružati tehničku podršku namijenjenu bilo kojim iranskim osobama, subjektima ili tijelima ili uporabi u Iranu, a koja je povezana s određenom robom i tehnologijom kojima bi se moglo doprinijeti razvoju sustavâ ispaljivanja nuklearnog oružja; vidjeti članke 4.a i 4.b te Prilog III. Uredbi Vijeća (EU) br. 267/2012 od 23. ožujka 2012. o mjerama ograničavanja protiv Irana.

može biti zadovoljan rješenjem problema te ako sudionik koji je podnio pritužbu smatra da problem predstavlja znatno neizvršavanje obveza, može obavijestiti Vijeće sigurnosti UN-a kako smatra da taj problem predstavlja znatno neizvršavanje obveza u okviru ZSAP-a. Vijeće sigurnosti UN-a glasuje o rezoluciji o nastavku ukidanja sankcija, a ako se ta rezolucija ne donese u roku od 30 dana od obavijesti, ponovno se uvode odredbe starih rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a⁶⁶, osim ako Vijeće sigurnosti UN-a odluči drukčije.

U tom slučaju EU, nakon potrebne odluke Vijeća, ponovno uvodi („brzo ponovno uvođenje”) sankcije EU-a nametnute u vezi s iranskim nuklearnim programom, koje su bile suspendirane i/ili ukinute.

9. Postoji li mogućnost da UN/EU uvedu nove sankcije Iranu?

EU će se suzdržati od ponovnog uvođenja ili ponovnog nametanja sankcija koje su ukinute u okviru ZSAP-a ili od uvođenja novih sankcija u vezi s nuklearnim pitanjem, ne dovodeći u pitanje postupak rješavanja sporova u okviru ZSAP-a. Neće biti novih sankcija Vijeća sigurnosti UN-a u vezi s nuklearnim pitanjem, ne dovodeći u pitanje postupak rješavanja sporova u okviru ZSAP-a.

10. Kakva je vrsta potpore utvrđena u svrhu ocjenjivanja i utvrđivanja je li neka djelatnost u skladu sa ZSAP-om?

Radi praćenja provedbe ZSAP-a osnovana je Zajednička komisija koja se sastoji od Kine, Francuske, Njemačke, Ruske Federacije i Ujedinjene Kraljevine zajedno s Visokim predstavnikom Europske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Islamskom Republikom Iranom te koja obavlja funkcije navedene u Prilogu IV. ZSAP-u⁶⁷.

Radna skupina za nabavu pomaže Zajedničkoj komisiji u vezi s preispitivanjem i preporukama o prijedlozima za prijenose u Iran povezane s nuklearnim pitanjem ili aktivnosti s Iranom povezane s nuklearnim pitanjem. Radna skupina za provedbu

⁶⁶ Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) i 2224 (2015).

⁶⁷ Prilog IV. stavci od 2.1.1. do 2.1.16. ZSAP-a.

ukidanja sankcija pomaže Zajedničkoj komisiji u vezi s ukidanjem sankcija. Visoki predstavnik služi kao koordinator Zajedničke komisije i obiju radnih skupina.

11. Kako povlačenje SAD-a iz ZSAP-a utječe na provedbu ZSAP-a?

Nakon povlačenja SAD-a iz ZSAP-a EU je i dalje u potpunosti predan kontinuiranoj, potpunoj i učinkovitoj provedbi ZSAP-a sve dok i Iran bude u potpunosti poštovao svoje obveze u vezi s nuklearnim pitanjem. Međutim, ponovnim uvođenjem prethodno ukinutih sankcija SAD-a ne olakšavaju se rad u okviru ZSAP-a i naponi na daljnjoj normalizaciji trgovinskih odnosa EU-a i Irana. U tom je kontekstu EU poduzeo niz mjera (vidjeti prethodni odjeljak 7.).

Financijske i bankarske mjere te mjere osiguranja

12. Je li dopušten pristup financijskim i bankarskim uslugama u Iranu?

Ograničenja pristupa financijskim i bankarskim uslugama u Iranu (kako su navedena u Odluci Vijeća EU-a 2010/413/ZVSP i Uredbi Vijeća 267/2012) ukidaju se od datuma provedbe (16. siječnja 2016.).

13. Dopušta li se ukidanjem bankarskih ograničenja ponovno otvaranje korespondentnih bankovnih računa?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopuštene su bankarske aktivnosti, uključujući zasnivanje novih korespondentnih bankovnih odnosa s iranskim bankama, pod uvjetom da ta iranska financijska institucija nije uvrštena na popis subjekata⁶⁸.

14. Može li fizička osoba ili subjekt iz EU-a poslovati preko bilo koje iranske banke i sudjelovati u bankovnim transakcijama ili su neke iranske banke i dalje uvrštene na popis?

⁶⁸ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

Bankovne transakcije ili odnosi s iranskim bankama koje nisu uvrštene na popis dopušteni su. Dvije iranske banke i dalje su uvrštene na popis (Ansar Bank i Mehr Bank)⁶⁹. Stoga je potrebno provesti dubinsku analizu kako bi se osiguralo da iranska banka nije uvrštena na popis jer su aktivnosti i transakcije s tim bankama i dalje zabranjene.

15. Postoji li kakvo ograničenje u vezi s otvaranjem novog bankovnog računa ili sklapanjem korespondentnih bankovnih odnosa s financijskim institucijama koje imaju sjedište u Iranu, a koje nisu uvrštene na popis, ili s njihovim podružnicama ili društvima kćerima?

Sve mjere ograničavanja koje se odnose na financijske i bankarske mjere te mjere osiguranja ukidaju se te je od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušteno otvoriti novi bankovni račun ili stupiti u korespondentne bankovne odnose s kreditnim ili financijskim institucijama koje imaju sjedište u Iranu (ili njihovim podružnicama ili društvima kćerima), pod uvjetom da nisu uvrštene na popis⁷⁰.

16. Postoji li kakvo ograničenje za iranska veleposlanstva ili konzulate u EU-u u vezi s otvaranjem bankovnih računa ili kupnjom osiguranja?

Sve mjere ograničavanja koje se odnose na financijske i bankarske mjere te mjere osiguranja ukidaju se te je od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušteno otvoriti novi bankovni račun ili kupiti osiguranje, pod uvjetom da dotični pojedinci i subjekti nisu uvršteni na popis⁷¹.

⁶⁹ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>). U skladu s relevantnim odredbama ZSAP-a uklanjanje banaka Ansar Bank i Mehr Bank s popisa predviđeno je na datum prijelaza.

⁷⁰ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁷¹ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

17. Postoji li kakvo ograničenje u vezi s otvaranjem podružnica, društava kćeri ili predstavništava iranskih banaka u državama članicama EU-a ili europskih banaka u Iranu?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) iranskim bankama koje nisu uvrštene na popis⁷² dopušteno je otvaranje podružnica, društava kćeri ili predstavništava u državama članicama EU-a. Financijskim institucijama EU-a dopušteno je otvaranje podružnica, društava kćeri ili predstavništava u Iranu.

18. Koje će sankcije protiv Iranske središnje banke (CBI) i drugih iranskih financijskih institucija koje su uvrštene na popis ostati na snazi?

Iranska središnja banka i gotovo sve iranske financijske institucije uvrštene na popis skinute su s njega, stoga se sankcije povezane s tim subjektima više ne primjenjuju⁷³.

19. Je li Iranskoj središnjoj banci i na koji način ograničen pristup njezinim financijskim sredstvima i gospodarskim izvorima?

Iranska središnja banka skinuta je s popisa od datuma provedbe (16. siječnja 2016.), stoga se sankcije koje su se odnosile na taj subjekt više ne primjenjuju od tog dana, a sva financijska sredstva ili gospodarski izvori koji su zamrznuti na temelju njezina uvrštenja na popis oslobođeni su.

20. Postoji li kakvo ograničenje za financijske institucije koje pružaju usluge financijske komunikacije Iranskoj središnjoj banci i drugim financijskim institucijama koje nisu uvrštene na popis?

Zabrana pružanja specijaliziranih usluga financijske komunikacije za razmjenu financijskih podataka za financijske institucije primjenjuje se u odnosu na subjekte uvrštene na popis. Iranska središnja banka i većina drugih iranskih financijskih institucija uvrštenih na popis skinute su s njega⁷⁴. Stoga financijske institucije smiju

⁷² Dvije iranske banke i dalje su uvrštene na popis: Ansar Bank i Mehr Bank. Vidjeti priloge VIII. (uvrštenja na popis UN-a) i IX. (samostalna uvrštenja na popis) Uredbi (EU) 267/2012. U skladu s relevantnim odredbama ZSAP-a njihovo uklanjanje s popisa predviđeno je na datum prijelaza.

⁷³ Dvije iranske banke i dalje su uvrštene na popis: Ansar Bank i Mehr Bank. Vidjeti priloge VIII. (uvrštenja na popis UN-a) i IX. (samostalna uvrštenja na popis) Uredbi (EU) 267/2012. U skladu s relevantnim odredbama ZSAP-a njihovo uklanjanje s popisa predviđeno je na datum prijelaza.

⁷⁴ Dvije iranske banke i dalje su uvrštene na popis: Ansar Bank i Mehr Bank. Vidjeti priloge VIII. (uvrštenja na popis UN-a) i IX. (samostalna uvrštenja na popis) Uredbi (EU) 267/2012. U skladu s relevantnim odredbama ZSAP-a njihovo uklanjanje s popisa predviđeno je na datum prijelaza.

pružati usluge financijske komunikacije Iranskoj središnjoj banci i drugim financijskim institucijama koje nisu uvrštene na popis.

21. Je li iranskim bankama dopušteno ponovno uključivanje u sustav SWIFT?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) iranskim bankama koje više nisu uvrštene na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja EU-a dopušteno je ponovno uključivanje u sustav SWIFT⁷⁵. Osobe i subjekti uklonjeni s popisa od datuma provedbe nalaze se u Prilogu Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) 2015/1862 od 18. listopada 2015. o provedbi Uredbe (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana. Dodatni subjekti uklonjeni s popisa 22. siječnja 2016. nalaze se u Prilogu Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) 2016/74 od 22. siječnja 2016. o provedbi Uredbe (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana⁷⁶.

22. Je li financijskim institucijama EU-a dopušteno poravnavanje transakcija koje uključuju iranske osobe ili subjekte koji nisu uvršteni na popis nakon datuma provedbe?

Da, financijske institucije EU-a smiju poravnavati transakcije s iranskim osobama ili subjektima koji nisu uvršteni na popis⁷⁷. Međutim, financijske institucije EU-a moraju osigurati da ne poravnavaju transakcije putem drugih financijskih sustava ili s drugim subjektima, ako takva aktivnost nije dopuštena.

23. Je li dopušten prijenos financijskih sredstava u Iran i iz Irana?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) ukida se zabrana prijena financijskih sredstava s iranskim bankama koje nisu uvrštene na popis⁷⁸. U skladu s time prestaju se primjenjivati sva ograničenja na prijenos financijskih sredstava u Iran

⁷⁵ Dvije iranske banke i dalje su uvrštene na popis: Ansar Bank i Mehr Bank. Vidjeti priloge VIII. (uvrštenja na popis UN-a) i IX. (samostalna uvrštenja na popis) Uredbi (EU) 267/2012. U skladu s relevantnim odredbama ZSAP-a njihovo uklanjanje s popisa predviđeno je na datum prijelaza.

⁷⁶ Više informacija o pojedincima i subjektima uvrštenima na popis te poveznice na konsolidirani popis sankcija mogu se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁷⁷ Više informacija o pojedincima i subjektima uvrštenima na popis te poveznice na konsolidirani popis sankcija mogu se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁷⁸ Dvije iranske banke i dalje su uvrštene na popis: Ansar Bank i Mehr Bank. Vidjeti priloge VIII. (uvrštenja na popis UN-a) i IX. (samostalna uvrštenja na popis) Uredbi (EU) 267/2012. U skladu s relevantnim odredbama ZSAP-a njihovo uklanjanje s popisa predviđeno je na datum prijelaza.

ili iz Irana primjenjiva na iranske banke, financijske institucije i mjenjačnice, kao i sva društva kćeri ili podružnice, koji nisu uvršteni na popis.

24. Je li još potrebno podnositi obavijesti i zahtjeve za izdavanje odobrenja koji se odnose na prijenos financijskih sredstava u skladu s člancima 30. i 30.a Uredbe Vijeća 267/2012 kao što se trenutačno primjenjuju? Postoji li kakvo ograničenje u odnosu na iznos financijskih sredstava koja se mogu prenijeti?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) ne postoji obveza podnošenja obavijesti i zahtjeva za izdavanje odobrenja koji se odnose na prijenos financijskih sredstava u Iran i iz Irana jer se ti članci brišu iz Uredbe Vijeća 267/2012. Isto tako, ograničenja povezana s iznosom financijskih sredstava koja se prenose više se ne primjenjuju u skladu sa ZSAP-om.

25. Je li dopušten prijenos financijskih sredstava u Iran i iz Irana koja se odnose na prehrambene proizvode, zdravstvenu skrb, medicinsku opremu ili u poljoprivredne ili humanitarne svrhe?

U skladu s ograničenjima prijenosa financijskih sredstava u Iran i iz Irana koja su bila na snazi prije datuma provedbe, prijenosi financijskih sredstava u vezi s prehrambenim proizvodima, zdravstvenom skrbi, medicinskom opremom ili u poljoprivredne ili humanitarne svrhe bili su dopušteni pod određenim uvjetima. Međutim, od datuma provedbe ukidaju se odredbe u vezi s prijenosom financijskih sredstava u Iran i iz Irana te se prestaju primjenjivati ograničenja na prijenos financijskih sredstava, uz iznimku prijenosa financijskih sredstava ili gospodarskih izvora osobama ili subjektima koji su uvršteni na popis.

26. Je li osobama i subjektima koji su uvršteni na popis dopušteno korištenje zamrznutim financijskim sredstvima zbog izvanrednih troškova?

Osobe i subjekti koji su i dalje uvršteni na popis nemaju pristup svojim financijskim sredstvima⁷⁹. Međutim, ostaju na snazi izuzeća kojima se u obzir uzimaju posebno osnovne potrebe ciljanih osoba, sudski troškovi i izvanredni troškovi te osobe uvrštene na popis mogu zatražiti odobrenje od nadležnih tijela država članica kako

⁷⁹ Više informacija o pojedincima i subjektima uvrštenima na popis te poveznice na konsolidirani popis sankcija mogu se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

bi mogle raspolagati svojim financijskim sredstvima u slučajevima kada se primjenjuje valjano odstupanje.

27. Postoji li za iranske banke i financijske institucije, tijela i subjekte kakvo ograničenje pristupa njihovim financijskim sredstvima i gospodarskim izvorima?

Iranske banke i financijske institucije koje nisu uvrštene na popis ne podliježu EU-ovim mjerama zamrzavanja imovine. Stoga njihova financijska sredstva u EU-u nisu zamrznuta. Na datum provedbe (16. siječnja 2016.) niz iranskih banaka i financijskih institucija uklonjen je s popisa, a još su neke iranske banke uklonjene 23. siječnja 2016. U skladu s time iranskim bankama i financijskim institucijama koje su uklonjene s popisa omogućen je pristup njihovim zamrznutim financijskim sredstvima u EU-u. Međutim, dvije iranske banke i financijske institucije i dalje ostaju uvrštene na popis (Ansar Bank i Mehr Bank⁸⁰) i ne mogu pristupiti svojim financijskim sredstvima u EU-u, osim ako je to posebno predviđeno Uredbom Vijeća 267/2012.

28. Kako ukidanje sankcija predviđeno u okviru pravnih akata EU-a u skladu sa ZSAP-om utječe na pružanje usluga osiguranja i reosiguranja za transakcije koje uključuju Iran?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušteno je pružati usluge osiguranja i reosiguranja Iranu ili iranskoj vladi ili bilo kojoj iranskoj osobi, subjektu ili tijelu koji nisu uvršteni na popis i koji djeluju u njihovo ime ili prema njihovim uputama⁸¹.

29. Je li dopuštena kupnja ili prodaja iranskog državnog duga?

Prodaja ili kupnja državnih obveznica ili obveznica s državnim jamstvom koje izdaju, na primjer, iranska vlada ili Iranska središnja banka, ili iranske banke i kreditne ili financijske institucije te pružanje s time povezanih usluga dopušteno je od datuma provedbe (16. siječnja 2016.). Isto vrijedi za sve fizičke ili pravne osobe,

⁸⁰ U skladu s relevantnim odredbama ZSAP-a uklanjanje subjekata Ansar Bank i Mehr Bank s popisa predviđeno je na datum prijelaza.

⁸¹ Prilog II. stavak 3.2.3. ZSAP-a. Više informacija o pojedincima i subjektima uvrštenima na popis te poveznice na konsolidirani popis sankcija mogu se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

subjekte ili tijela koji djeluju u njihovo ime ili su u njihovu vlasništvu i pod njihovim nadzorom.

30. Postoje li kakva ograničenja pružanja financijske pomoći trgovini s Iranom, uključujući izvozne kredite, jamstva ili osiguranje?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) državama članicama EU-a više nije zabranjeno preuzimanje novih obveza s ciljem pružanja financijske pomoći trgovini s Iranom, uključujući odobravanje izvoznih kredita, jamstava ili osiguranja, državljanima ili subjektima EU-a.

31. Postoji li kakvo ograničenje za osobe s obzirom na preuzimanje novih obveza u vezi s bespovratnim sredstvima ili povlaštenim zajmovima iranskoj vladi?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) državama članicama EU-a više nije zabranjeno preuzimanje novih obveza u vezi s bespovratnim sredstvima, financijskom pomoći i povlaštenim zajmovima iranskoj vladi, među ostalim njihovim sudjelovanjem u međunarodnim financijskim institucijama.

32. Postoji li kakvo ograničenje za financijske institucije koje otvaraju novo predstavništvo ili osnivaju novu podružnicu ili društvo kćer u Iranu?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) financijske institucije EU-a mogu otvoriti predstavništva, društva kćeri ili bankovne račune u Iranu. Također je dopušteno zasnivanje novih zajedničkih pothvata s iranskim financijskim institucijama. Međutim, financijske institucije EU-a ne mogu sudjelovati u bankarskim aktivnostima s iranskim bankama koje ostaju uvrštene na popis u okviru sankcija EU-a⁸².

Sektor nafta, plina i petrokemije

33. Jesu li petrokemijski proizvodi obuhvaćeni ukidanjem sankcija?

Da, aktivnosti povezane s iranskim petrokemijskim proizvodima obuhvaćene su ukidanjem sankcija na datum provedbe (16. siječnja 2016.)⁸³.

⁸² Dvije iranske banke i dalje su uvrštene na popis: Ansar Bank i Mehr Bank. Vidjeti priloge VIII. (uvrštenja na popis UN-a) i IX. (samostalna uvrštenja na popis) Uredbi (EU) 267/2012. Više informacija o pojedincima i subjektima uvrštenima na popis te poveznice na konsolidirani popis sankcija mogu se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁸³ Prilog II. stavak 3.3.1. ZSAP-a.

34. Je li dopušteno kupovati, stjecati i prodavati naftne derivate, petrokemijske proizvode i prirodni plin ili trgovati njima u Iran ili iz Irana?

Da, od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušteno je kupovati, stjecati i prodavati naftne proizvode, petrokemijske proizvode i prirodni plin ili trgovati njima u Iran ili iz Irana te pružati povezane usluge⁸⁴.

35. Obuhvaća li ukidanje sankcija na iransku sirovu naftu, naftne derivate, petrokemijske proizvode i ukapljeni prirodni plin i pružanje usluga prijevoza?

Prijevoz iranskih naftnih i petrokemijskih proizvoda i pružanje usluga osiguranja i reosiguranja, uključujući osiguranje za zaštitu i naknadu (P&I), dopušteni su. Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) prijevoz iranskih naftnih derivata i ukapljenog prirodnog plina te pružanje usluga osiguranja i reosiguranja, uključujući osiguranje za zaštitu i naknadu (P&I), također su dopušteni. Od datuma provedbe druge aktivnosti i transakcije koje se odnose na iransku naftu i prirodni plin kao što je financiranje također su dopuštene⁸⁵.

36. Jesu li ukinute sankcije za subjekte kao što su National Iranian Oil Company?

Svi subjekti uklonjeni s popisa više ne podliježu mjerama ograničavanja⁸⁶. Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) National Iranian Oil Company te njegova društva kćeri i pridružena trgovačka društva koja su bila uvrštena na popis uklonjeni su s popisa subjekata, a kao posljedica toga ukinute su sankcije za te subjekte i dopuštene transakcije.

37. Je li dopušteno ulagati u iranski naftni, plinski i petrokemijski sektor?

Da, od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušteno je ulagati u iranski naftni, plinski i petrokemijski sektor⁸⁷.

38. Je li osobi iz EU-a zabranjeno poslovanje s iranskim subjektom u kojem fizička osoba ili subjekt koje je EU uvrstio na popis zadržava manjinski ili nekontrolirajući udio?

⁸⁴ Prilog II. stavci 1.2.2. i 1.2.5. ZSAP-a.

⁸⁵ Prilog II. stavak 3.3.1. ZSAP-a.

⁸⁶ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁸⁷ Prilog II. stavak 1.2.4. ZSAP-a.

Osobama iz EU-a zabranjeno je izravno ili neizravno stavljanje na raspolaganje financijskih sredstava ili gospodarskih izvora osobama ili subjektima koji su uvršteni na popis⁸⁸. Kriteriji za utvrđivanje kontrole ili vlasništva i toga jesu li financijska sredstva ili gospodarski izvori neizravno stavljeni na raspolaganje osobama i subjektima uvrštenima na popis nalaze se u dokumentu „Smjernice o provedbi i evaluaciji mjera ograničavanja (sankcija) u okviru zajedničke vanjske i sigurnosne politike EU-a”⁸⁹.

Sektori pomorskog prometa, brodogradnje i prijevoza

39. Je li dopuštena isporuka plovila izgrađenih za prijevoz iranskih naftnih i petrokemijskih proizvoda?

Da, dopuštena je isporuka plovila izgrađenih za prijevoz ili skladištenje naftnih i petrokemijskih proizvoda iranskim osobama ili subjektima koji nisu uvršteni na popis⁹⁰, kao i svakoj osobi ili subjektu za prijevoz iranskih naftnih ili petrokemijskih proizvoda⁹¹.

40. Je li dopušten izvoz mornaričke opreme i tehnologije za brodogradnju u Iran?

Da, od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušten je izvoz mornaričke opreme i tehnologije za gradnju, održavanje ili remont brodova u Iran ili iranskim poduzećima⁹² ili poduzećima u iranskom vlasništvu koja pripadaju tom sektoru i nisu uvršteni na popis⁹³.

41. Je li dopuštena izgradnja iranskih plovila i njihov popravak?

Da, od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopuštena je prodaja, isporuka, prijenos ili izvoz mornaričke opreme i tehnologije za gradnju, održavanje ili remont brodova u Iran ili svim iranskim osobama uključenima u taj sektor kao što su

⁸⁸ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁸⁹ Vidjeti poveznicu na dokument „Novi elementi o pojmovima vlasništva i kontrole i stavljanju na raspolaganje financijskih sredstava ili gospodarskih izvora” u odjeljku 8. o referentnim dokumentima.

⁹⁰ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁹¹ Prilog II. stavci 1.3.1. i 1.3.2. ZSAP-a.

⁹² Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁹³ Prilog II. stavak 3.4.1. ZSAP-a.

National Iranian Tanker Company (NITC) i Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Isto tako, od datuma provedbe⁹⁴ dopušteno je i sudjelovanje u projektiranju, izgradnji i popravku teretnih plovila i tankera za prijevoz nafte za Iran ili za iranske osobe ili poduzeća u iranskom vlasništvu⁹⁵ koja pripadaju tom sektoru, kao što su NITC i IRISL, a koji nisu uvršteni na popis.

42. Je li dopušteno pružanje usluga označivanja i klasifikacije plovila u vlasništvu iranskih osoba ili pod njihovim nadzorom?

Da, od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušteno je pružanje usluga označivanja i klasifikacije, uključujući usluge koje se odnose na tehničke specifikacije, registracijske i identifikacijske brojeve bilo koje vrste iranskim tankerima za prijevoz nafte i teretnim plovilima u vlasništvu ili pod nadzorom iranskih⁹⁶ poduzeća ili poduzeća u iranskom vlasništvu, a koja pripadaju pomorskom prometu i sektoru brodogradnje kao što su NITC i IRISL i nisu uvrštena na popis.

43. Je li dopušteno pružati usluge opskrbe gorivom ili drugim brodskim zalihama plovilima u iranskom vlasništvu ili pod ugovorom s Iranom?

Da, od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušteno je pružati usluge opskrbe gorivom ili drugim brodskim zalihama plovilima u iranskom vlasništvu ili pod ugovorom s Iranom, uključujući plovila u najmu, koja ne prenose zabranjene predmete⁹⁷.

Zlato, drugi plemeniti metali, novčanice i kovanice

44. Je li dopušteno kovati novac za Iran ili isporučivati novotiskane ili neizdane novčanice iranske valute Iranskoj središnjoj banci?

⁹⁴ Prilog II. stavak 3.4.1. ZSAP-a.

⁹⁵ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁹⁶ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

⁹⁷ Prilog II. stavak 3.4.4. ZSAP-a.

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopuštena je isporuka novoiskovanog novca i novotiskanih ili neizdanih novčanica iranske valute Iranskoj središnjoj banci ili u njezinu korist⁹⁸.

45. Je li dopušten izvoz dijamanta u Iran?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopuštena je prodaja, kupnja, prijevoz ili posredovanje u vezi s dijamantima u Iran⁹⁹.

46. Je li dopuštena opskrba, prodaja, kupnja, prijenos, izvoz ili uvoz zlata i drugih plemenitih metala u Iran i iz Irana, iranskoj vladi, njezinim javnim tijelima, korporacijama i agencijama, bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu koje je u njihovu vlasništvu ili pod njihovim nadzorom?

Da, dopuštena je prodaja, opskrba, kupnja, izvoz ili prijenos zlata i plemenitih metala, pružanje povezanih posredničkih, financijskih i sigurnosnih usluga iranskoj vladi, njezinim javnim tijelima, korporacijama i agencijama ili Iranskoj središnjoj banci, bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu koji djeluju u njihovo ime ili prema njihovim uputama, ili bilo kojem subjektu ili tijelu u njihovu vlasništvu ili pod njihovim nadzorom, kao i prodaja, opskrba, kupnja, izvoz ili prijenos zlata i plemenitih metala, pružanje povezanih posredničkih, financijskih i sigurnosnih usluga od njih ili za njih.

Metali/softver

47. Jesu li ukinuta sva ograničenja na izvoz softvera?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušten je izvoz softvera u Iran, uz sljedeće iznimke:

- *Prethodno odobrenje koje nadležno tijelo relevantne države članice izdaje za svaki pojedinačni slučaj potrebno je za prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz softvera za upravljanje resursima poduzeća, posebno namijenjenoga za uporabu u nuklearnoj i vojnoj industriji kako je navedeno u Prilogu VII.A Uredbi Vijeća 267/2012.*
- *Prethodno odobrenje koje nadležno tijelo relevantne države članice izdaje za svaki pojedinačni slučaj potrebno je za prodaju, opskrbu, prijenos ili*

⁹⁸ Prilog II. stavak 1.4.1. ZSAP-a.

⁹⁹ Prilog II. stavak 1.4.1. ZSAP-a.

izvoz softvera povezanoga s nuklearnom opremom ili tehnologijama kako je navedeno u prilogima I. i II. Uredbi Vijeća 267/2012.

- *S druge strane, prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz softvera povezanoga s balističkim projektilima, kako je navedeno u Prilogu III. Uredbi Vijeća 267/2012 i dalje podliježu zabrani.*

48. Koji metali i dalje podliježu ograničenju prodaje, isporuke ili izvoza u Iran?

Od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušten je izvoz metala u Iran, uz sljedeću iznimku:

- *Prethodno odobrenje koje nadležno tijelo države članice izdaje za svaki pojedinačni slučaj potrebno je za prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz grafita i neobrađenih ili poluobrađenih metala i pružanje tehničke pomoći ili obuke, financiranje ili pružanje financijske pomoći. Popis predmeta obuhvaćenih ovim ograničenjem može se pronaći u Prilogu VII.B Uredbi Vijeća 267/2012.*

49. Je li nekom subjektu dopušteno ulaganje u proizvodnju ili u proizvodni pogon u Iranu za proizvodnju metala obuhvaćenih sustavom odobrenja za izvoz?

Da, ZSAP-om se ne isključuje ulaganje u Iran u sektorima povezanima s robom čija prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz i dalje podliježu sustavu odobrenja.

50. Podliježe li prodaja ili izvoz aluminijskoga oksida (aluminija) u Iran prethodnom odobrenju EU-a?

Popis grafita i neobrađenih ili poluobrađenih metala koji podliježu prethodnom odobrenju koje nadležno tijelo relevantne države članice¹⁰⁰ izdaje za svaki pojedinačni slučaj dostupan je u Prilogu VII.B Uredbi Vijeća 267/2012.

51. Je li dopuštena prodaja, opskrba, prijenos, izvoz ili pružanje tehničke i financijske pomoći povezane sa softverom iranskoj osobi, tijelu ili subjektu?

¹⁰⁰ Nadležna tijela svake države članice navedena su u Prilogu X. Uredbi Vijeća 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana.

Prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz softvera za upravljanje resursima poduzeća¹⁰¹, uključujući ažuriranja i pružanje povezanih usluga, bilo kojoj iranskoj osobi, subjektu ili tijelu od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) više nisu zabranjeni, ali podliježu prethodnom odobrenju koje nadležna tijela država članica izdaju za svaki pojedinačni slučaj.

Mjere u vezi sa širenjem nuklearnog oružja

52. Gdje se može pronaći popis robe s dvojnomo namjenom koja se može izvoziti u Iran?

Popis robe s dvojnomo namjenom koja se može izvoziti u Iran, podložno prethodnom odobrenju, nalazi se u Prilogu I. (popis Grupe nuklearnih dobavljača, dijelovi I. i II.) Uredbi Vijeća 267/2012. U Prilogu II. (samostalni popis EU-a) nalazi se popis robe usporedive¹⁰² s robom s dvojnomo namjenom koja se može izvoziti uz prethodno odobrenje. Osim toga, moguće je podnijeti zahtjev za dozvolu za izvoz ostale robe s dvojnomo namjenom navedene u Prilogu I. Uredbi (EZ) 428/2009 u skladu s odredbama te Uredbe.

53. Je li dopušteno zatražiti dozvolu za izvoz robe s dvojnomo namjenom u Iran?

Da, dozvole za izvoz robe s dvojnomo namjenom trebalo bi zatražiti od nadležnog tijela relevantne države članice. Popis nacionalnih nadležnih tijela nalazi se u Prilogu X. Uredbi Vijeća 267/2012.

54. Je li odobrenje za izvoz robe s dvojnomo namjenom koje izda neka država članica EU-a valjano u drugim državama članicama EU-a?

Da, odobrenja za izvoz robe s dvojnomo namjenom koja izdaju nadležna tijela države članice u kojoj izvoznik ima poslovni nastan valjana su u cijeloj Uniji.

55. Koliko će vremena trebati za dobivanje dozvole?

¹⁰¹ Opisano u Prilogu VII.A Uredbi Vijeća 267/2012.

¹⁰² Ostala roba i tehnologija, osim one iz priloga I. i III. Uredbi 267/2012, kojima bi se moglo doprinijeti aktivnostima prerade, aktivnostima u vezi s obogaćivanjem, aktivnostima u vezi s teškom vodom ili drugim aktivnostima koje nisu u skladu sa ZSAP-om.

Za to je pitanje mjerodavno dotično nadležno tijelo odgovorno za izdavanje dozvola.

56. U članku 2.d stavku 3. točki (b) Uredbe Vijeća 267/2012 navodi se da države članice obavješćuju Međunarodnu agenciju za atomsku energiju o dostavljenim proizvodima koji se nalaze na popisu skupine dobavljača nuklearnog oružja. Je li predviđeno upućivanje na oba popisa (skupine dobavljača nuklearnog oružja dio I. i II.)?

Obveza izvješćivanja odnosi se na oba popisa skupine dobavljača nuklearnog oružja (NSG), odnosno dio I. i II., i nalazi se u Prilogu I. Uredbi Vijeća 267/2012.

- 56.a Koji su zahtjevi u pogledu izjave o krajnjoj uporabi kad se u Iran izvoze predmeti navedeni u Prilogu II. Uredbi br. 267/2012?

U skladu s člankom 3.a stavkom 6., člankom 3.c stavkom 2. i člankom 3.d stavkom 2. točkom (b) izvoznik podnosi izjavu o krajnjoj uporabi („izjava o krajnjoj uporabi”) koju je potpisao krajnji korisnik ili primatelj u Iranu, ili upotrebom predložka utvrđenog u Prilogu II.a Uredbi Vijeća br. 267/2012 ili upotrebom jednakovrijednog dokumenta. To bi trebalo učiniti istodobno s podnošenjem zahtjeva za odobrenje.

Izjava o krajnjoj uporabi nije potrebna za privremeni izvoz relevantnih predmeta jer nema krajnje uporabe u zemlji odredišta. Izjava o krajnjoj uporabi koju je potpisao krajnji korisnik ili primatelj u Iranu obvezna je u svim ostalim slučajevima.

- 56.b Što znači privremeni izvoz predmeta navedenih u Prilogu II. Uredbi 267/2012 u Iran?

Pojam „privremeni izvoz” u članku 3.a stavku 6., članku 3.c stavku 2. i članku 3.d stavku 2. točki (b) odnosi se na situaciju u kojoj predmeti privremeno napuštaju carinsko područje Unije i/ili državno područje države članice te se nakon toga ubrzo, unutar unaprijed određenog roka, vraćaju u svojem izvornom stanju. To uglavnom obuhvaća situacije u kojima se predmeti izlažu na sajmu, izložbi ili kongresu.

U skladu sa specifikacijama općeg odobrenja Unije za izvoz EU004 iz članka 9. stavka 1. Uredbe (EZ) 428/2009 „izložba ili sajam” znači gospodarske događaje

određenog trajanja na kojima nekoliko izlagača demonstrira svoje proizvode posjetiteljima zainteresiranima za kupnju ili općoj javnosti. „Kongres” se odnosi na znanstveni događaj koji uključuje slična izlaganja ili prezentacije. Podnositelji zahtjeva za privremeni izvoz moraju jamčiti povratak relevantnih predmeta na carinsko područje EU-a u njihovu izvornom stanju, bez uklanjanja, kopiranja ili raspačavanja bilo kojeg dijela ili softvera u roku od 120 dana od privremenog izvoza.

56.c Je li dopušten izvoz predmeta navedenih u Prilogu II. Uredbi 267/2012 kada lokacija krajnje uporabe tih predmeta u Iranu nije poznata? Pod kojim okolnostima?

U članku 3.a stavku 6., članku 3.c stavku 2. i članku 3.d stavku 2. točki (b) Uredbe Vijeća br. 267/2012 propisano je da se načelno mora podnijeti detaljan opis lokacije krajnje uporabe tih predmeta. U predlošku za izjavu o krajnjoj uporabi u Prilogu II.a toj Uredbi pojašnjava se da se te informacije ne moraju navesti u posebnim situacijama u kojima je primatelj predmeta trgovac, trgovac na malo, trgovac na veliko ili preprodavač te stoga krajnji korisnik i njegova lokacija još nisu poznati u vrijeme podnošenja zahtjeva za prethodno odobrenje.

U tim posebnim situacijama, uzimajući u obzir sve relevantne okolnosti, nadležno tijelo zadržava mogućnost: i. odobriti transakciju bez informacija o lokaciji krajnje uporabe isporučenih predmeta ako smatra da su druge navedene informacije dovoljne da se utvrdi da će se predmeti upotrebljavati u skladu s Uredbom ili ii. uskratiti odobrenje ako nije tako.

56.d Može li nacionalno nadležno tijelo zatražiti informacije o lokaciji krajnje uporabe izvezenih predmeta navedenih u Prilogu II. Uredbi 267/2012 nakon što je dozvola izdana?

Ako nadležno tijelo odobri transakciju bez informacija o lokaciji krajnje uporabe isporučenih predmeta (to jest, u posebnim situacijama u kojima je primatelj predmeta trgovac, trgovac na malo, trgovac na veliko ili preprodavač te stoga krajnji korisnik i njegova lokacija još nisu poznati u vrijeme podnošenja zahtjeva za prethodno odobrenje), u članku 3.a stavku 6.a, članku 3.c stavku 2.a i članku 3.d stavku 2. točki (b) Uredbe Vijeća br. 267/2012 propisuje se da se takve informacije moraju dostaviti kasnije, kad postanu poznate, ako to zatraži nadležno tijelo. Ako

se te informacije ne dostave nakon zahtjeva nadležnog tijela, tu činjenicu trebalo bi uzeti u obzir pri razmatranju sljedećih zahtjeva za odobrenje koje podnese isti izvoznik ili kod kojih je primatelj isti, posebice u pogledu postojanja opravdanog razloga za utvrđivanje da bi ti predmeti mogli doprinijeti aktivnostima povezanima s preradom ili obogaćivanjem, teškom vodom ili drugim aktivnostima povezanima s nuklearnom energijom koje nisu u skladu sa Zajedničkim sveobuhvatnim akcijskim planom, u smislu članka 3.a stavka 4.

Oružje i balistički projektili

57. Podliježe li i izvoz oružja prethodnom odobrenju u kanalu nabave?

Embargo EU-a na oružje nije ukinut na datum provedbe (16. siječnja 2016.). Sankcije u vezi s oružjem, uključujući pružanje povezanih usluga, ostaju na snazi do datuma prijelaza.

Popis osoba, subjekata i tijela (zamrzavanje imovine i zabrana izdavanja viza)

58. Je li dopušteno poslovanje sa svima u Iranu ili su neke osobe i subjekti i dalje uvršteni na popis?

Da, u općenitom smislu, od datuma provedbe (16. siječnja 2016.) dopušteno je poslovanje s iranskim osobama ili subjektima, osim onih koji ostaju uvršteni na popis do datuma prijelaza ili su uvršteni na popis u okviru drugog režima sankcija EU-a te stoga i dalje podliježu mjerama zamrzavanja imovine, uključujući zabranu stavljanja na raspolaganje financijskih sredstva ili gospodarskih izvora. Prije sklapanja poslovnog odnosa savjetuje se proučiti te popise. Središnji registar osoba i subjekata koji podliježu sankcijama EU-a dostupan je na internetu¹⁰³.

59. Na koji se način može provjeriti je li neki subjekt ili pojedinac na popisu sankcija?

Odgovornost je svake osobe ili subjekta unutar EU-a i državljana EU-a svagdje u svijetu da provode mjere dubinske analize kako bi se osiguralo da ne stavljaju

¹⁰³ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

financijska sredstva ili gospodarske izvore na raspolaganje osobi koja je uvrštena na popis.

Središnji registar osoba i subjekata koji podliježu sankcijama EU-a dostupan je na internetu¹⁰⁴.

60. Dopušta li se ZSAP-om uvođenje novih sankcija protiv iranskih osoba ili subjekata zbog pružanja potpore iranskoj vladi nakon datuma provedbe?

U skladu sa ZSAP-om EU će se suzdržati od uvođenja novih sankcija protiv iranskih osoba ili subjekata isključivo na temelju toga što pružaju potporu iranskoj vladi, bilo materijalnu, logističku ili financijsku.

Ponovno uvođenje sankcija

61. Što bi izazvalo ponovno uvođenje gospodarskih i financijskih sankcija EU-a?

U slučaju da Iran u znatnoj mjeri ne bude izvršavao obveze u okviru ZSAP-a te nakon što se iscrpe svi koraci u sklopu mehanizma rješavanja sporova, EU ponovno uvodi sankcije EU-a („brzo ponovno uvođenje”) koje su bile ukinute. Trebalo bi napomenuti da su sve stranke ZSAP-a odlučne izbjegavati svako ponašanje koje bi se moglo ocijeniti kao neizvršavanje te izbjegavati ponovno uvođenje sankcija uključivanjem u mehanizam rješavanja sporova.

62. Na koji će se način ponovno uvesti sankcije EU-a u slučaju brzog ponovnog uvođenja?

Nakon što se iscrpe svi koraci u okviru mehanizma rješavanja sporova, odlukom Vijeća EU-a, na temelju preporuke Visokog predstavnika Europske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, Francuske, Njemačke i Ujedinjene Kraljevine, ponovno će se uvesti sve sankcije EU-a poduzete u vezi s iranskim nuklearnim programom koje su bile suspendirane i/ili ukinute. Ponovno uvođenje sankcija EU-a, u slučaju da Iran u znatnoj mjeri ne bude izvršavao obveze u okviru ZSAP-a, obaviti će se u skladu s prethodnim odredbama kada su sankcije prvotno uvedene.

¹⁰⁴ Ažurirani konsolidirani popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju sankcije može se pronaći na <https://data.europa.eu/euodp/data/dataset/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions/resource/3a1d5dd6-244e-4118-82d3-db3be0554112> i uvidom u kartu sankcija EU-a (<https://sanctionsmap.eu/>).

63. Što se događa s postojećim ugovorima u slučaju ponovnog uvođenja sankcija EU-a?

U slučaju ponovnog uvođenja sankcija EU-a, sankcije se neće primjenjivati s retroaktivnim učinkom. Izvršenje ugovora sklopljenih dok je na snazi bilo ukidanje sankcija u okviru ZSAP-a te u skladu s pravnim okvirom EU-a bit će dopušteno u skladu s prethodnim odredbama kada su sankcije prvotno uvedene, kako bi se poduzećima omogućilo da završe svoje aktivnosti. Pojednosti o roku omogućenom za izvršavanje prethodnih ugovora bit će utvrđene u pravnim aktima kojima se omogućuje ponovno uvođenje sankcija EU-a. Na primjer, ponovnim uvođenjem sankcija u vezi s aktivnostima ulaganja ne bi se retroaktivno sankcioniralo ulaganje obavljeno prije datuma brzog ponovnog uvođenja te će izvršavanje ugovora o ulaganju sklopljenih prije ponovnog uvođenja sankcija biti dopušteno u skladu s prethodnim odredbama kada su sankcije prvotno bile uvedene. Ponovno uvođenje sankcija neće se odnositi na ugovore koji su bili dopušteni kada je režim sankcija još bio na snazi.

64. Objavljuje li se trenutak ponovnog brzog uvođenja sankcija javno?

Ponovno uvođenje sankcija EU-a podrazumijeva donošenje pravnih akata kojima se dokida suspenzija članaka Odluke Vijeća 2010/413/ZVSP, kako je izmijenjena Odlukom Vijeća 2015/1863, i ponovno uvode odgovarajući članci iz Uredbe Vijeća 267/2012. Ti će pravni akti biti objavljeni u Službenom listu Europske unije te stoga javno dostupni¹⁰⁵.

Kanal nabave

65. Kako funkcionira kanal nabave?

Vijeće sigurnosti UN-a odgovorit će na zahtjeve država za izvozom određene robe u Iran i za provođenje određenih aktivnosti u Iranu (popis skupine dobavljača nuklearnog oružja / Prilog I. Uredbi Vijeća 267/2012) nakon preporuke Radne skupine za nabavu / Zajedničke komisije.

¹⁰⁵ Vidjeti članak 2. Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/1863 od 18. listopada 2015.

66. Kakva je uloga Radne skupine za nabavu?

Uloga Radne skupine za nabavu jest preispitivanje i davanje preporuka u ime Zajedničke komisije o prijedlozima za prijenose ili aktivnosti u vezi s nuklearnim pitanjem koje se odnose na Iran¹⁰⁶.

67. Tko je „koordinator” u točki 6.4.1. Priloga IV. ZSAP-u?

Visoki predstavnik obavlja dužnost koordinatora Radne skupine za nabavu¹⁰⁷.

68. Na koji se način osigurava povjerljivost informacija pri slanju zahtjeva za odobrenje, npr. u vezi s osjetljivim poslovnim informacijama?

Djelovanje Radne skupine za nabavu podliježe pravilima UN-a o povjerljivosti¹⁰⁸. Osim pravila UN-a o povjerljivosti Radna skupina za nabavu pridržava se i [Izjave o povjerljivosti u okviru Radne skupine za nabavu i Zajedničke komisije za pitanja u vezi s kanalom nabave](#).

69. Na koji će način Radna skupina za nabavu priopćivati svoje odluke o odobrenju nacionalnim tijelima?

Radna skupina za nabavu preispitivat će prijave i davati preporuku Vijeću sigurnosti UN-a, koje će zatim priopćivati svoju odluku nacionalnim nadležnim tijelima.

¹⁰⁶ Prilog IV. stavak 6.2. ZSAP-a.

¹⁰⁷ Prilog IV. stavak 6.3. ZSAP-a.

¹⁰⁸ Prilog IV. stavak 3.4. ZSAP-a.

9. Referentni dokumenti

Zajednički sveobuhvatni akcijski plan (ZSAP)

- ZSAP

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/iran_joint-comprehensive-plan-of-action_en.pdf

- ZSAP – Prilog I. – Mjere u vezi s nuklearnim pitanjem

https://eeas.europa.eu/sites/eeas/files/annex_1_nuclear_related_commitments_en.pdf

- ZSAP – Prilog II. – Obveze u vezi sa sankcijama

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_2_sanctions_related_commitments_en.pdf

- ZSAP – Prilog II. – Privici

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_1_attachements_en.pdf

- ZSAP – Prilog III. – Civilna nuklearna suradnja

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_3_civil_nuclear_cooperation_en.pdf

- ZSAP – Prilog IV. – Zajednička komisija

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_4_joint_commission_en.pdf

- ZSAP – Prilog V. – Provedbeni plan

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_5_implementation_plan_en.pdf

Ujedinjeni narodi

- Rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a 2231 (2015)

<https://www.un.org/securitycouncil/content/2231/background>

- Vijeće sigurnosti UN-a

<http://www.un.org/en/sc/>

Pravni akti EU-a

- Odluka Vijeća 2010/413/ZVSP od 26. srpnja 2010. o mjerama ograničavanja protiv Irana i stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2007/140/ZVSP

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX:02010D0413-20190529>

- Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/1863 od 18. listopada 2015. o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015D1863&from=EN>

- Uredba Vijeća (EU) br. 267/2012 od 23. ožujka 2012. o mjerama ograničavanja protiv Irana i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 961/2010

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX:02012R0267-20190529>

- Uredba Vijeća (EU) 2015/1861 od 18. listopada 2015. o izmjeni Uredbe (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana (uključujući priloge)

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1861&from=EN>

- Provedbena uredba Vijeća (EU) 2015/1862 od 18. listopada 2015. o provedbi Uredbe (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1862&qid=1452102679407&from=EN>

- Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/37 od 16. siječnja 2016. o datumu početka primjene Odluke (ZVSP) 2015/1863 o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=OJ:L:2016:011I:TOC>

- Obavijest: Informacije o datumu početka primjene Uredbe Vijeća (EU) 2015/1861 od 18. listopada 2015. o izmjeni Uredbe (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana (SL L 274, 18.10.2015., str. 1.) i Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2015/1862 od 18. listopada 2015. o provedbi Uredbe (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana (SL L 274, 18.10.2015., str. 161.)

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=OJ:C:2016:015I:TOC>

- Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2016/78 od 22. siječnja 2016. o provedbi Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016D0078&from=HR>

- Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/74 od 22. siječnja 2016. o provedbi Uredbe (EU) 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0074&from=HR>

- Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1375 od 29. srpnja 2016. o izmjeni Uredbe Vijeća (EU) br. 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?qid=1477054608679&uri=CELEX:32016R1375>

- Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/974 od 8. lipnja 2017. o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?qid=1497335965624&uri=CELEX:32017D0974>

- Uredba Vijeća (EU) 2017/964 od 8. lipnja 2017. o izmjeni Uredbe (EU) br. 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?qid=1497336026549&uri=CELEX:32017R0964>

Drugi relevantni dokumenti EU-a

- Najčešća pitanja o EU-ovim mjerama ograničavanja

http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/frequently_asked_questions_en.pdf

- Smjernice za provedbu i evaluaciju mjera ograničavanja u okviru Zajedničke vanjske i sigurnosne politike EU-a

<http://register.consilium.europa.eu/doc/srv?l=EN&f=ST%2011205%202012%20INIT>

- Novi elementi o pojmovima vlasništva i kontrole i stavljanju na raspolaganje financijskih sredstava ili gospodarskih izvora

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/13/st09/st09068.en13.pdf>

- Najbolje prakse EU-a za učinkovitu provedbu mjera ograničavanja

<https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-8519-2018-INIT/hr/pdf>

- Karta sankcija EU-a

<https://www.sanctionsmap.eu/#/main>